



UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

ESCUELA PROFESIONAL DE ANTROPOLOGÍA



**“MEDICINA TRADICIONAL EN EL TRATAMIENTO DEL SUSTO
EN LA COMUNIDAD DE PRIMER CHIMPA JHALLAPISI –
AZÁNGARO”**

TESIS

PRESENTADA POR:

Bach. EDU ELVIS ORTIZ CCUNO

PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE:

LICENCIADO EN ANTROPOLOGÍA

PUNO - PERÚ

2024



Reporte de similitud

NOMBRE DEL TRABAJO

"MEDICINA TRADICIONAL EN EL TRATAMIENTO DEL SUSTO EN LA COMUNIDAD DE PRIMER CHIMPA JHALLAPISI - AZÁNGARO"

AUTOR

EDU ELVIS ORTIZ CCUNO

RECuento DE PALABRAS

26699 Words

RECuento DE CARACTERES

153108 Characters

RECuento DE PÁGINAS

138 Pages

TAMAÑO DEL ARCHIVO

48.9MB

FECHA DE ENTREGA

Jan 18, 2024 4:49 PM GMT-5

FECHA DEL INFORME

Jan 18, 2024 4:52 PM GMT-5

● 18% de similitud general

El total combinado de todas las coincidencias, incluidas las fuentes superpuestas, para cada base de datos

- 18% Base de datos de Internet
- Base de datos de Crossref
- 5% Base de datos de trabajos entregados
- 2% Base de datos de publicaciones
- Base de datos de contenido publicado de Crossref

● Excluir del Reporte de Similitud

- Material bibliográfico
- Coincidencia baja (menos de 10 palabras)
- Material citado

Universidad Nacional del Altiplano  Firmado digitalmente por CUTIPA ANAMUÑO Guillermo FAU 20145496170 soft
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 18.01.2024 16:56:41 -05:00

Universidad Nacional del Altiplano  Firmado digitalmente por PUMA LLANQUI Javier Santos FAU 20145496170 soft
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 19.01.2024 12:18:05 -05:00

Resumen



DEDICATORIA

Dedico esta tesis a Dios por mostrarme el sendero correcto a lo largo de mi vida, brindándome salud y fortaleza para superar los diversos problemas de la vida, quien me dio fuerzas para aferrarme a la esperanza de un futuro.

A mi padre Vidal Ortiz Cari, por el apoyo absoluto, los consejos, la comprensión, por ayudarme a superar los momentos difíciles de mi vida y por estar conmigo brindándome siempre los recursos necesarios para poder estudiar y motivarme a ser mejor cada día, recordándome eternamente la importancia de los valores, los principios, el empeño y perseverancia para poder lograr mis objetivos.

A mi madre Bety Ccuno Layme, por ser mi inspiración a través de sus llantos y tristezas antes de que yo ingresase a esta prestigiosa carrera de Antropología, que posterior a eso me apoyó incondicionalmente, me motivó, me enseñó que los sueños existen y que hay que lucharlas para hacerlas realidad con paciencia y disciplina.

A mi único hermano menor por estar siempre presente, acompañándome y motivándome a seguir adelante y por haberse quedado conmigo incluso en los momentos más difíciles de mi vida siendo una inspiración más para no desvanecer en el camino.

EDU ELVIS ORTIZ CCUNO



AGRADECIMIENTOS

Doy gracias a dios por protegerme y bendecirme a lo largo de mi camino y por darme la fuerza para superar los obstáculos y dificultades a lo largo de mi vida.

Estoy eternamente agradecido con mi padre, a quien admiro mucho por su apoyo incondicional y por estar siempre apoyándome en cada paso de mi vida. De la misma manera agradezco a mi madre por estar conmigo en todo momento de mi vida corrigiendo mis errores y celebrando mis victorias.

A la Universidad Nacional del Altiplano – Facultad de Ciencias Sociales, prestigiosa carrera de Antropología.

Al distinguido grupo de catedráticos de la carrera de Antropología, por habernos brindado valor y conocimiento sobre la carrera que abrazamos; por compartir cada uno de sus conocimientos conmigo en las aulas durante cinco años.

A mi asesor, Dr. Guillermo Cutipa Añamuro. por brindarme su tiempo, apoyo y asesoramiento que necesitaba, por compartir sus conocimientos conmigo a lo largo de este trabajo de investigación.

A todas las familias de la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi por su tiempo e invaluable sabiduría brindada en las entrevistas, sin ellos esta investigación no hubiera sido posible.

EDU ELVIS ORTIZ CCUNO



ÍNDICE GENERAL

	Pág.
DEDICATORIA	
AGRADECIMIENTOS	
ÍNDICE GENERAL	
ÍNDICE DE FIGURAS	
ÍNDICE DE TABLAS	
RESUMEN	12
ABSTRACT.....	13
INTRODUCCIÓN	14
CAPÍTULO I	
PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA, ANTECEDENTES, OBJETIVOS, MARCO TEÓRICO Y METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN	
1.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	16
1.1.1. Pregunta general	17
1.1.2. Preguntas específicas.....	18
1.2. ANTECEDENTES	18
1.2.1. A nivel internacional	18
1.2.2. A nivel nacional	21
1.3. JUSTIFICACIÓN	24
1.4. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN.....	25
1.4.1. Objetivo general	25
1.4.2. Objetivos específicos.....	25
1.5. MARCO TEÓRICO	25
1.5.1. El cuerpo, salud y enfermedad	25



1.5.2. Medicina tradicional.....	27
1.5.3. Tratamiento terapéutico de enfermedades	30
1.6. MARCO CONCEPTUAL	32
1.6.1. Salud.....	32
1.6.2. Enfermedad	32
1.6.3. Comunidad campesina	32
1.6.4. Cultura.....	33
1.6.5. Medicina.....	33
1.6.6. Curanderismo	33
1.7. MATERIALES Y MÉTODOS	33
1.7.1. Método de investigación	33
1.7.2. Técnicas de investigación.....	34
1.7.3. Instrumentos de investigación.....	35
1.7.4. Ejes de investigación.....	36
1.7.5. Población y muestra	37

CAPÍTULO II

CARACTERIZACIÓN DEL ÁREA DE INVESTIGACIÓN

2.1. UBICACIÓN GEOGRÁFICA Y POLÍTICA	38
2.1.1. Límites del área de estudio.....	38
2.1.2. Clima	39
2.1.3. Suelo.....	39
2.2. ASPECTOS SOCIALES	40
2.2.1. Población.....	40
2.2.2. Salud.....	40
2.2.3. Educación	41



2.2.4.	Religión	41
2.2.5.	Vivienda	42
2.2.6.	Servicios básicos	42
2.3.	ASPECTO ECONÓMICO	42
2.3.1.	Actividad agrícola	43
2.3.2.	Actividad pecuaria.....	43
2.4.	ASPECTOS CULTURALES	43
2.4.1.	Idioma	44
2.4.2.	Festividades tradicionales	44
CAPÍTULO III		
EXPOSICIÓN Y ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS		
3.1.	PERCEPCIÓN DE SALUD-ENFERMEDAD EN EL UNIVERSO DE LA COMUNIDAD	45
3.1.1.	Nociones de salud-enfermedad en las familias	45
3.1.2.	Enfermedades comunes asistidas en la comunidad.....	48
3.1.3.	Enfermedades por agentes externos tratadas en la comunidad	52
3.2.	MEDICINA TRADICIONAL EN LA COMUNIDAD DE PRIMER CHIMPA JHALLAPISI	56
3.2.1.	Noción de medicina tradicional en la comunidad campesina	56
3.2.2.	Medicina tradicional herbolaria	58
3.2.3.	Medicina derivada de productos animales	70
3.2.4.	Medicina derivada de origen mineral.....	75
3.3.	TRATAMIENTO TERAPÉUTICO DE ENFERMEDADES DEL “SUSTO” CON LA MEDICINA TRADICIONAL	78
3.3.1.	Medico andino o campesino.....	78



3.3.2. Percepción del “susto”	81
3.3.3. Diagnóstico de la enfermedad del “susto”	89
3.3.4. Curación del “susto”	92
3.4. MEDICINA INTERCULTURAL EN LAS COMUNIDADES	
CAMPESINAS DE LA REGION DE PUNO	108
CONCLUSIONES	110
RECOMENDACIONES	111
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	112
ANEXOS.....	121

Área: Cultura Andina.

Tema: Medicina tradicional.

Fecha de sustentación: 25 de enero del 2024.



ÍNDICE DE FIGURAS

	Pág.
Figura 1. Mapa geográfico del lugar de estudio.	38
Figura 2. Mapa satelital de la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi.....	39
Figura 3. Sunila (<i>Bahiopsis laciniata</i>).	59
Figura 4. Nabo (<i>Brassica rapa</i>).	60
Figura 5. Wara'qu (<i>Erioseyca curvispina</i>).	60
Figura 6. Salvia (<i>Salvia officinalis</i>).	61
Figura 7. Muña (<i>Minthostachys mollis</i>).	61
Figura 8. Ajinko (<i>Austroderia richardii</i>).	62
Figura 9. Ajhana (<i>Pilosella albiflora</i>).	62
Figura 10. Ortiga negra (<i>Urtica membranacea</i>).	63
Figura 11. Wichullu (<i>Hypochaeris glabra</i>).	63
Figura 12. Yawar chon'qa (<i>Aethusa cynapium</i>).	64
Figura 13. Chiri chiri (<i>Dicotyledoneas perennes</i>).	64
Figura 14. Llaq'e (<i>Mimulus moschatus</i>).	65
Figura 15. Samin qh'ura (<i>Scolymus maculatus</i>).	65
Figura 16. Chijchipa (<i>Tagetes multiflora kunth</i>).	66
Figura 17. Saq'arara (<i>Rumex rupestris</i>).	66
Figura 18. uq'ururu (<i>Canceolaria tomentosa</i>).	67
Figura 19. Paicco (<i>Frankenia juniperoides</i>).	67
Figura 20. Wacatay (<i>Chinchilla</i>).	68
Figura 21. Bolsa de pastor (<i>Polygonum aviculare</i>).	68
Figura 22. Qh'ita anis (<i>Senecio crassiflorus</i>).	69
Figura 23. Diente de león (<i>Taraxacum officinale</i>).	69



Figura 24. Wira wira (<i>Psyllium rubio</i>).	70
Figura 25. Inti sunca (Niebla Homalea).	96
Figura 26. Achupalla (<i>Ophryosporus triangularis</i>).	96
Figura 27. Aujan-aujan (<i>Astrolepis sinuata</i>).	97
Figura 28. Qh'anacho (<i>Artemisia afra</i>).	97
Figura 29. Th'ayanja (<i>Baccharis pilularis</i>).	98
Figura 30. Seg'huencca (<i>Salvia eremostachya</i>).	98
Figura 31. Jacinto comisión (<i>Psammotropha</i>).	99
Figura 32. Ccamasaira (<i>Cheilanthes pteroides</i>).	99
Figura 33. Maicha (<i>Rumex acetosella</i>).	100
Figura 34. La imagen visualiza la entrevista realizado con el señor Máximo.	132
Figura 35. La imagen visualiza la entrevista con el señor Feliciano y su esposa Eugenia.	132
Figura 36. La imagen visualiza la entrevista realizada a la señora Filomena.	133
Figura 37. La imagen visualiza la entrevista a la señora Celia en su domicilio.	133
Figura 38. La imagen visualiza la entrevista con el señor Víctor en su domicilio.	134
Figura 39. La imagen muestra la entrevista con el señor Julián curandero de la comunidad.	134
Figura 40. Se visualiza al señor Julián en el preciso momento donde ojea la coca.	135
Figura 41. En la imagen se aprecia un puquio de los muchos que hay en la comunidad.	135
Figura 42. Se aprecia un hueco similar a un túnel poseedora de mitos en la comunidad.	136
Figura 43. La poca accesibilidad para el recojo de las plantas para la cura del susto.	136



ÍNDICE DE TABLAS

	Pág.
Tabla 1. Distribución de la muestra socio estructural	37
Tabla 2. Población de la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi.....	40
Tabla 3. Cantidad de estudiantes en la I.E.P 72645 de Primer Chimpa Jhallapisi	41
Tabla 4. Clasificación de hierbas medicinales	55
Tabla 5. Recursos utilizados para la curación del susto.....	95



RESUMEN

La conquista española de los pueblos de América Latina significó la interrupción de múltiples conocimientos empíricos medicinales en las sociedades sometidas. La medicina tradicional consigna los conocimientos ancestrales transmitidos de forma oral a través del tiempo que en la actualidad aún es utilizada por las comunidades campesinas en el tratamiento de diversas enfermedades. En el caso de la antropología los estudios sobre el conocimiento de la salud son temas muy relevantes dentro del campo de estudio científico antropológico. Por tanto, el objetivo de esta investigación es describir la percepción de salud-enfermedad, así como las particularidades de la medicina tradicional y el tratamiento terapéutico de enfermedades del “susto” en la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi-Azángaro. La investigación interpretada es de corte cualitativa, la metodología utilizada es la etnográfica teniéndose como población y muestra a 20 comuneros entre varones y mujeres, empleándose las entrevistas semiestructuradas, guías de observación y estudios de casos. Los estudios revelan que la salud en la comunidad yace de la convivencia armoniosa y tranquila entre todos los habitantes; siendo la perturbación generadora de castigos que incluyen enfermedades. Las familias poseen un amplio conocimiento sobre la medicina tradicional distinguiendo el tipo, la forma y finalidad en el tratamiento de sus dolencias y enfermedades. El proceso de tratamiento del “susto” en la comunidad es a través de: baños, infusiones de plantas, hierbas mezcladas con otros “productos” siguiendo toda una ritualidad por el curandero para que sea aplicada correctamente.

Palabras clave: Comunidad campesina, Cosmovisión, Enfermedades del susto, Medicina indígena, Medicina tradicional, Tratamiento.



ABSTRACT

The Spanish conquest of the peoples of Latin America meant the interruption of multiple empirical medicinal knowledge in the subject societies. Traditional medicine records ancestral knowledge transmitted orally over time that is still used today by rural communities in the treatment of various diseases. In the case of anthropology, studies on health knowledge are very relevant topics within the field of anthropological scientific study. Describe the perception of health-illness, as well as the particularities of traditional medicine and the therapeutic treatment of “susto” diseases in the community of Primer Chimpa Jhallapisi-Azángaro. The research interpreted is qualitative, the methodology used is ethnographic, with the population and sample being 20 community members, both men and women, using semi-structured interviews, observation guides and case studies. Studies reveal that health in the community lies in the harmonious and peaceful coexistence between all inhabitants; The disturbance generating punishments that include illnesses. Families have extensive knowledge about traditional medicine, distinguishing the type, form and purpose in the treatment of their ailments and diseases. The process of treating “susto” in the community is through: baths, plant infusions, herbs mixed with other “products” following a ritual by the healer so that it is applied correctly.

Keywords: Peasant community, Worldview, Scare diseases, Indigenous medicine, Traditional medicine, Treatment.



INTRODUCCIÓN

La presente investigación estudia la percepción de salud-enfermedad, así como las particularidades de la medicina tradicional y el tratamiento terapéutico de enfermedades del “susto” en la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi-Azángaro. La medicina tradicional tiene un lugar importante en las ciencias humanas, de la cual se comprende cómo la salud y el bienestar, tiene relación con los comportamientos tradicionales, culturales y cósmicos. Así, “la medicina tradicional es el saber que le ha permitido a la humanidad sobrevivir, enfrentar lo que desde siempre ha amenazado la integridad física, emocional y espiritual del ser humano: el infortunio, la enfermedad y la muerte” (Fagetti, 2011, p. 137). El conocimiento empírico de los saberes de la medicina tradicional facilita el autotratamiento de dolencias y prevención de enfermedades que padecen las familias de la comunidad. No obstante, la Organización Mundial de la Salud (OMS, 2002) menciona que, la medicina tradicional consiste en una variedad de sistemas, enfoques, conocimientos y creencias de salud que combinan medicinas vegetales, animales y/o minerales, técnicas y prácticas manuales que se utilizan para sostener y sanar la vida en las familias carecientes de economía (párr. 17).

El interés por el estudio de la medicina tradicional y la salud ha sido discutido desde diferentes puntos de vista, precisamente por la importancia para la sociedad en general; conteniendo temas relacionados con la vida humana y el bienestar de la sociedad. Puno es uno de los departamentos portadoras de saberes milenarias, sobre tratamiento de enfermedades a base de medicina tradicional. Los problemas casi frecuentes de salud que se presentan en las familias y en las comunidades son las enfermedades del susto. Las causas de esta enfermedad están vinculada a entes sobrenaturales poseedoras de energías negativas que están presentes en espacios arqueológicos, sagrados y míticos, dando a



entrevistar que si se topasen con estas energías podría enfermar gravemente hasta llegar al fallecimiento. Para tratar las enfermedades del susto, según la opinión local, los sistemas de medicina tradicional integrados en los recursos curativos naturales son un buen camino a seguir siendo viable y eficaz en el tratamiento del susto, ya que el sistema médico científico no posee capacidades de cura ante estas enfermedades.

Desde este punto de vista, la investigación actual es significativa ya que son pocas las indagaciones sobre la medicina tradicional en el tratamiento del susto en el ámbito local, regional y nacional; con la pesquisa representamos del cómo se utiliza la medicina tradicional en el tratamiento del “susto” en la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi-Azángaro. Así, el estudio se enmarca dentro del enfoque cualitativo etnográfico donde se entrevista a 20 personas entre varones y mujeres mediante una guía de entrevistas semiestructuradas. Estamos seguros de que esta tesis hará una contribución muy importante en la revaloración del conocimiento de la medicina tradicional en la sociedad actual contribuyendo al conocimiento y preservación de la cultura de nuestro pueblo que siempre es una oportunidad para contribuir a futuras investigaciones.

Por lo tanto, este trabajo de investigación se divide en los siguientes capítulos:

El primer capítulo presenta una revisión de la literatura completa sobre esta tesis. El segundo Capítulo, se describe los métodos, técnicas y herramientas de investigación utilizadas durante la investigación para este trabajo. El tercer capítulo, da a conocer los resultados obtenidos en la investigación realizada y el análisis correspondiente se basa en la interpretación de los entrevistados. Finalmente, se presentan conclusiones, recomendaciones, referencias bibliográficas y anexos.



CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA, ANTECEDENTES, OBJETIVOS, MARCO TEÓRICO Y METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN

1.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Los diferentes pueblos tienen tradiciones, costumbres y conocimientos ancestrales. Así la medicina tradicional es transmitida de generación en generación de forma empírica en las distintas sociedades, pueblos, comunidades y etnias. A través del uso, la observación y la práctica constante de estos conocimientos supieron conservarse y mantenerse vivas dentro de las distintas sociedades y culturas del mundo. En algunos pueblos de América latina se dejó de lado el uso de la medicina tradicional, dando más importancia a la medicina occidental y científica dentro de los sistemas de salud, donde la medicina tradicional es excluida y rechazada por este modelo de salud occidental eurocentrista y etnocentrista, sobreponiéndose al conocimiento empírico comunitario desvalorizando drásticamente el saber médico de la pluralidad de conocimientos de las sociedades; generando una diferenciación de saberes médicos. En el Perú existen diversos conocimientos sobre la medicina tradicional en los diversos contextos sociales donde se manifiesta las múltiples formas y maneras de tratar las enfermedades del “susto” y otras enfermedades de origen cultural.

La medicina tradicional genera confianza en las familias de las diversas comunidades y sobre todo tiene legitimidad debido a su alto grado de efectividad y bajo costo en la curación de enfermedades por curanderos y/o médicos andinos de las comunidades, a comparación de la medicina occidental donde los medicamentos son muy



costosos y en muchos casos provocan efectos colaterales con la salud y el bienestar del paciente. Es importante dejar en claro que, las sociedades andinas divide el universo en tres espacios, como el “Hanan pacha” (el mundo de los dioses o del más allá), el “Kay Pacha” (el mundo de los vivos) y el “Ukhu pacha” (el mundo de los muertos, hogar de los espíritus malignos), cada uno de estos espacios están representadas por dioses organizados jerárquicamente, quienes observan el comportamiento del individuo en su convivencia terrenal, es por esta razón que el hombre andino trata de no perturbar estos espíritus, de lo contrario serán castigados severamente con enfermedades, maldiciones y muerte de animales.

En la comunidad campesina de Primer Chimpa Jhallapisi Azángaro, se observa la práctica y el uso constante de la medicina tradicional en el tratamiento de diversas enfermedades del “susto” y otras enfermedades de origen cultural. El uso y la práctica de la medicina tradicional en la comunidad no es valorado por los médicos y enfermeras que prestan servicios de salud en las postas médicas del pueblo. Donde se subordina los saberes locales de salud de la comunidad, percibiendo distintos códigos culturales reflejadas en una relación muy distal y jerárquica entre médico y paciente. La medicina tradicional no ha tenido una acogida impactante e igualitaria en los diversos sistemas de salud mundial, ignorándose así los conocimientos que existen en torno a este sistema de salud tradicional desestabilizándose por completo la salud intercultural que debería de estar relacionadas. Por estas consideraciones el presente trabajo de investigación tiene como propósito responder a las siguientes interrogantes.

1.1.1. Pregunta general

¿Cuáles son las percepciones de salud-enfermedad, así como las particularidades de la medicina tradicional y el tratamiento terapéutico de



enfermedades del “susto” en la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi-Azángaro?

1.1.2. Preguntas específicas

¿Cuál es la percepción de salud-enfermedad en la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi?

¿Cuáles son las particularidades de la medicina tradicional en la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi?

¿Cómo es el tratamiento terapéutico de la enfermedad del “susto” realizadas por el “curandero” en la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi?

1.2. ANTECEDENTES

1.2.1. A nivel internacional

En México, Chávez (2021), realiza una investigación sobre La “brujería” en Tonalá: reconceptualización de la medicina tradicional, la alternativa y el curanderismo. El objetivo fue, identificar y clasificar de manera pragmática la medicina tradicional, el curanderismo y la medicina alternativa en la zona centro de Tonalá. La técnica empleada para la recolección de datos fue la entrevista en profundidad. Como resultado se obtuvo que, la guayusa es de vital importancia medicinal y cultural en las culturas indígenas amazónicas del Ecuador; Asimismo, la investigación científica sobre esta planta no solo sentará las bases para el desarrollo de fármacos y compuestos similares, sino que también permitirá comprender la lógica de su uso a largo plazo y promover su conservación en el tiempo.



En Ecuador, Chiriboga (2017), realiza una investigación sobre la etnobotánica y sistemas tradicionales de salud. El objetivo fue exponer la importancia que la etnomedicina posee como fundamento para la identidad cultural y el descubrimiento de nuevos fármacos, enfocado en la Amazonía ecuatoriana; como resultado se data que la guayusa tiene una importancia vital en la medicina en las culturas indígenas amazónicas de Ecuador; así mismo, el estudio científico de esta planta no solo cimentará las bases para el desarrollo de fármacos y compuestos similares, sino que permitirá entender la razón de su uso tan prolongado en el tiempo, y con esto promover su uso y conservación.

En Ecuador, Pasto et al. (2019), realiza una investigación sobre, ¿Quién cura y cómo cura? tratamiento de la enfermedad en una comunidad rural de Ecuador, el objetivo fue explorar las prácticas utilizadas para la curación de enfermedades en la comunidad rural San Miguel de Chalata, Ecuador. Para esto se realizó una investigación cualitativa, hermenéutica, insertada dentro del paradigma interpretativo. Los resultados fueron los siguientes, el valor altísimo que tiene la medicina tradicional para curar enfermedades somáticas ya sea por su accesibilidad, bajo costo y efectividad. Donde se hace reconocimiento a la medicina convencional en la curación de enfermedades crónicas.

En Ecuador, Albán y Vaca (2018), realiza su investigación sobre el “análisis comparativo de: cosmovisión, y representaciones sociales del mal de aire en la ciudad de Pujilí”. El objetivo fue, caracterizar la cosmovisión y representaciones sociales que las personas tienen sobre el mal de aire en las zonas rurales de Pujilí y Esmeraldas. En este estudio se realizó una investigación cualitativa, ya que el tema es de corte etnográfico. Se seleccionaron como muestra del estudio personas de zonas rurales de la Provincia de Cotopaxi, ciudad Pujilí



en un rango de edad de 20 a 50 años. El resultado fue el siguiente, para prevenir el mal de aire se debe usar pulseras de color rojo, que cumplen la función de alejar la mala energía o evitar lugares pesados.

En España, Jurado (2021), realiza una investigación sobre la protección de la propiedad intelectual de la medicina tradicional de los pueblos indígenas: especial referencia al caso peruano. El objetivo fue, abordar conceptualmente la regulación respecto a la propiedad intelectual, la protección, el objeto, alcance y manifestaciones de los pueblos indígenas y el rol que para su preservación ha jugado la Organización Mundial de Propiedad Intelectual. El resultado fue el siguiente, que la protección de la propiedad intelectual de la medicina tradicional de los pueblos indígenas como el peruano, no garantiza la protección de la propiedad intelectual de la medicina tradicional de los pueblos indígenas, por lo que será necesario articular un trabajo conjunto con instituciones competentes como la OMPI y las coaliciones entre los Estados latinoamericanos.

En Chile, Gavilán (2011), realiza su investigación sobre la sociedad y la cultura andina contemporánea: estudio de los saberes para la salud y la enfermedad en los pueblos originarios del norte de Chile. El objetivo fue, acerca de los saberes y representaciones del funcionamiento del cuerpo y de las prácticas médicas, en un contexto de gran heterogeneidad cultural. El proceso de investigación, con enfoque cualitativo, nos llevó a indagar sobre los fundamentos ontológicos y epistémicos del proceso salud enfermedad atención de las personas que se adscriben a los pueblos originarios. Los resultados de esta investigación muestran que la medicina de los pueblos originarios no difiere de otras prácticas de la vida de los mismos; el conocimiento de cualquier sistema médico y sus fundamentos ontológicos y epistémicos depende de los conceptos de sociedad y



cultura que asumamos.

1.2.2. A nivel nacional

En Junín, Tello et al. (2019), realizan su investigación sobre el uso de las plantas medicinales del distrito de Quero, Jauja, región Junín, Perú. Esta investigación tiene como objetivo documentar los conocimientos en el uso de las plantas medicinales en los pobladores de Quero. Se realizaron entrevistas semiestructuradas a un total de 23 personas mayores de 35 años, se realizaron reuniones con los pobladores entrevistados utilizando la técnica del “mapa parlante” para obtener información de sus recursos vegetales, áreas de cultivo y sobre todo el generar un ambiente amical con los pobladores. El resultado fue el siguiente, los pobladores de Quero utilizan y conocen las propiedades medicinales de especies de su flora local y son los “naturistas” las personas con mayor conocimiento. Asimismo, se registró un total de 62 especies de plantas medicinales en la localidad.

En Lima, Campos et al. (2019), realizan su investigación sobre los significados en torno a la salud desde la práctica de la medicina tradicional. Este artículo busca aportar a los desarrollos de la psicología social comunitaria, con el objetivo de rastrear algunos elementos asociados a temas de salud mental, física y comunitaria. De Enfoque: Cualitativo. Técnicas utilizadas: Observación participante recogida en diarios de campo, entrevistas semiestructuradas, grupo focal y cartografía social, los resultados de esta investigación permitieron evidenciar dos aspectos relevantes: Se mantiene la práctica de la medicina tradicional en conjunto con la aplicación de la medicina convencional. Y que la salud es una relación compleja entre una buena relación con uno mismo, con la



naturaleza, y la paz con Dios.

En Lima, Pariona y Icochea (2018), realizan su investigación sobre la medicina tradicional, símbolos y parafernalia en el tratamiento de males mentales en dos distritos de Ayacucho 2017. La investigación tuvo como objetivo: Interpretar los testimonios de los especialistas tradicionales y usuarios de la medicina ancestral sobre la eficacia del uso de símbolos y recursos naturales en el tratamiento de la salud mental. La investigación se desarrolló usando los métodos etnográfico, descriptivo, analítico e interpretativo. Los resultados fueron que, las enfermedades mentales en el mundo andino, así como los conocimientos para prevenir, diagnosticar y tratarlos tienen una larga data, lo cual no significa que hoy son las mismas por que la sociedad cambio.

En Puno, Chambilla (2018), realiza su investigación sobre el uso de la medicina tradicional en el proceso de parto y puerperio en el centro poblado de Thunco Acora. El objetivo fue, conocer el uso de la medicina tradicional durante el proceso del parto y puerperio. Para ello, se utilizó el método etnográfico con el análisis de la información obtenida se llegó al siguiente resultado que, las mujeres aymaras practican la medicina tradicional en diferentes etapas, desde el inicio de su embarazo hasta el final de la recuperación posparto, donde esta última es de gran importancia porque utilizan diferentes experiencias y conocimientos de la medicina tradicional.

En Puno, Valencia (2018), realiza su investigación sobre la interculturalidad en relación al uso de la medicina tradicional en la provincia del Cusco; que tuvo como objetivo, analizar los avances transculturales en la atención de la salud y la valorización y adopción de los saberes tradicionales y populares



en los centros de salud rurales y urbanos de Cuzco. La investigación tiene un carácter cualitativo, y se utilizó la fenomenología como método de interpretación de los datos obtenidos. Los resultados obtenidos fueron que, en el área de estudio todavía no existe una adecuada aplicación de la medicina tradicional que ayude al desarrollo intercultural en el campo de la salud.

En Puno, Apaza (2020), realiza su investigación sobre el repensar la antropología de la salud. una perspectiva crítica e intercultural en el altiplano de Puno, Perú; el objetivo fue, abordar el concepto de antropología de la salud y visibilizar la medicina tradicional como saber científico desde una perspectiva crítica y transcultural. La metodología de investigación fue de un enfoque cualitativo; tipo básico; niveles descriptivos y cuasi explicativo. El resultado, es claro que, desde el punto de vista de la antropología crítica, la medicina tradicional se vuelve invisible para la población; todo esto se debe a la falta de personalidad, la no institucionalidad y la pérdida de la práctica tradicional de la medicina popular.

En Puno, Calderón et al. (2021), realizan su investigación sobre la Percepción cultural del “embarazo y parto”, en las comunidades campesinas del distrito Ayaviri-Puno; el objetivo de la investigación es revisar la comprensión cultural del "embarazo y el parto", relacionadas con lo ritual, las creencias, las tradiciones culturales y el papel que juegan las parteras como fenómenos culturales y ancestrales; esta investigación tiene un carácter cualitativo, de diseño etnográfico y un método inductivo. Los hallazgos describen los rituales y creencias relacionadas con el embarazo y el parto en los diferentes contextos como la importancia de los seres sobrenaturales y dioses; así como la tradición popular expresada en celebraciones a nivel familiar y colectivo; También se describe el



papel de las parteras en el tratamiento con plantas, minerales y animales, finalmente, se analizan las acciones rituales relacionadas con el embarazo y el parto como producto de una herencia cultural milenaria, que aún se respeta en las comunidades del distrito de Ayaviri.

1.3. JUSTIFICACIÓN

En la actualidad el estudio de la medicina tradicional ocupa un espacio importante dentro de la ciencia antropológica, que a través de ella podemos comprender y conocer que la salud y el bienestar del ser humano está en permanente relación con el comportamiento cósmico y cultural. Es pertinente investigar desde una amplia mirada antropológica, el aporte empírico que tiene la población de la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi sobre la percepción de salud-enfermedad y las particularidades de la medicina tradicional empleadas en el proceso de tratamiento de enfermedades del susto efectuada por el médico andino de la comunidad. Asimismo, a través de este estudio se pretende revalorar el saber ancestral de los pueblos para fomentar nuevas políticas de salud intercultural. Un trabajo de investigación de este tipo necesita de conceptos y definiciones sobre la relación social y la medicina tradicional intercultural reconociendo el saber popular. Desde esta observación, este estudio aportará a la ampliación del conocimiento sobre el tratamiento de enfermedades del susto a base de plantas medicinales y ritos de sanación; para de esa manera poder fomentar un trato de interculturalidad entre la medicina occidental y la medicina tradicional. Este trabajo traerá consigo un aporte muy importante para fomentar la revaloración de los conocimientos sobre la medicina tradicional en las sociedades actuales. El contribuir a la sapiencia y conservación de la cultura de nuestro pueblo, siempre es una oportunidad de poder aportar a las futuras investigaciones reconociendo la diversidad de conocimientos sobre medicina tradicional y el tratamiento de diversas enfermedades en distintos contextos sociales



culturales de acuerdo a la variabilidad cultural geográfica que posee cada región del Perú.

1.4. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN

1.4.1. Objetivo general

Describir la percepción de salud-enfermedad, así como las particularidades de la medicina tradicional y el tratamiento terapéutico de enfermedades del “susto” en la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi-Azángaro.

1.4.2. Objetivos específicos

Describir la percepción de salud-enfermedad en la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi.

Analizar las particularidades de la medicina tradicional en la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi.

Explicar el proceso de tratamiento terapéutico de las enfermedades del “susto” por el “curandero” en la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi.

1.5. MARCO TEÓRICO

1.5.1. El cuerpo, salud y enfermedad

El reconocimiento y la etiología de las enfermedades son aspectos muy importantes para abordar el sistema de salud andino, especialmente el mundo médico andino. Si bien la enfermedad es una categoría de la medicina, también es ventajoso para la antropología conocer e interpretar directamente el sistema médico de cada cultura, ya que sigue estructuras socioculturales. También es beneficioso comprender los conocimientos y prácticas de grupos humanos específicos en cuanto a los cuidados y técnicas que se utilizan para el cuerpo



cuando padecen enfermedades, afecciones, lesiones u otras enfermedades de origen cultural (Mamani, 2013). El concepto de medicina clínica entiende la enfermedad como los procesos biológicos de un individuo, y el segundo es el concepto ecológico, que ve la enfermedad como resultado de un desequilibrio en la interacción entre el huésped y su entorno. Esta noción coincide con el primer caso. Porque una vez establecido el desequilibrio, se identifica la enfermedad de la misma forma que en el primer caso (Laurell, 1982). El miedo está lejos de formar un concepto homogéneo, por el contrario, su heterogeneidad varía sutilmente con diversos grados de agresión, gravedad, según las fuerzas con que se manifieste, los agentes que la provocan y quienes la padecen (Castaldo, 2004). El andino vive en constante relación armoniosa con su cosmovisión, el respeto a las deidades y fenómenos naturales son el pilar fundamental de una vida comunitaria. “El uso de plantas en la sierra es prioridad del curandero para el tratamiento de diversos males como “mal aire”, “espanto”, “mal viento” la construcción del significado sobre la salud, articula las dimensiones física, emocional, social y espiritual” (Chiriboga, 2017, p. 82).

Las enfermedades sobrenaturales se manifiestan por distintos medios ya sea molestias, dolores musculares y pérdida de ánimo ante su realización de sus actividades diarias. “Los malestares más comunes sobrenaturales son dolores de cabeza y estómago, se comprende que estas prácticas de medicina tradicional sostienen procesos de recuperación que contemplan lo físico y lo espiritual” (Campos et al., 2019, p. 57). Muchas de las enfermedades que el hombre andino padece son ocasionadas por el ánimo, alma y el espíritu (como el “susto”). Por ello, el poblador andino se cuida de no perturbar estos “ánimos, almas y espíritus” para no enfermarse, que a veces pueden ser encontrados en algunos sitios



arqueológicos, en aquellos lugares “malos” (donde pudieron vivir “los gentiles”) e incluso por perturbar a la Pachamama (Chambilla, 2018, p. 22).

En los Andes la mejoría y bienestar de los hombres e incluso del ganado proviene de las acciones de los Apus o Achachilas, por lo tanto, las enfermedades se producen por el descontento de los seres tutelares hambrientos a los que no se les ha alimentado con el ayni culinario, mesas, rituales, libaciones bajo el principio de reciprocidad (Pariona y Icochea, 2018, p. 290). Las diversas enfermedades sobrenaturales son productos de aconteceres que el campesino conoce y que convive a diario con dichos elementos de la naturaleza como el viento, calor, lluvia y otros fenómenos climatológicos que le acompañan en su vivir diario. Una persona unqusqa (enferma) es aquella que, por diversas razones, experimenta procesos complicados, fragilidades en el cuerpo y por esta razón presenta debilitamiento, decaimiento, achaque, malestar y otros similares en su vida personal, que le impiden trabajar, moverse, realizar tareas personales, pensar o sentir coherentemente; vale decir, realizar sus actividades cotidianas (Mujica, 2019, p. 103).

El alma puede enfermarse por la presencia de fenómenos meteorológicos o ataques de espíritus malignos, por lo que extraer este espíritu maligno hace de que se cure el mal (Ramírez, 2021). La locura y las convulsiones son enfermedades que pueden ser incurables si son provocadas por un miedo intenso en las personas convirtiéndose en portadores y comunicadores del trauma que los enferma (Castaldo, 2004).

1.5.2. Medicina tradicional

La medicina tradicional es una realidad que existe en todo el mundo, que



comprende una profunda cadena de sabidurías, experiencias, métodos y creencias referentes a la salud. Reconocidas como técnicas y ejercicios individuales que fusionan la medicina botánica, la medicina de origen animales y mineral para el cuidado de la salud y el tratamiento de diversas enfermedades. Siendo parte del patrimonio cultural de cada país empleándose diversas prácticas transmitidas de generación en generación siglos antes del desarrollo de la medicina moderna (Morón y Jardines, 1997).

Así mismo “la medicina tradicional es parte de ese saber que le ha permitido a la humanidad sobrevivir, enfrentar lo que desde siempre ha amenazado la integridad física, emocional y espiritual del ser humano: el infortunio, la enfermedad y la muerte” (Fagetti, 2011, p. 137). “En el periodo prehispánico, especialmente inca, la medicina tuvo un gran desarrollo basado en la observación de la naturaleza y en el cosmos, desarrollando una cosmovisión mágica y religiosa, y configurando un sistema coherente e integrador de los conocimientos médicos de todas las regiones” (Ramírez, 2021, p. 255).

Desde las antiguas civilizaciones, el conocimiento sobre la medicina se ha conservado y transmitido a través del tiempo en forma oral. El uso de plantas con fines médicos y tradicionales se ha documentado ampliamente, que su principal aplicación es para el tratamiento de enfermedades sobrenaturales. Que, la aplicación de plantas como medicinas, alimentos o bebidas se relaciona con las diferentes necesidades de la población, o como tratamientos de paliación a diferentes dolencias (Heinrich et al., 2015). “El uso y aplicación de las plantas medicinales se han considerado a lo largo del tiempo desde la existencia de la humanidad formando sociedades humanas, cuya filosofía radicaba en el bienestar de la salud” (Morales y Fernando, 2010, p. 28).



La medicina tradicional es todo el complemento empírico de saberes, creencias y experiencias indígenas pertenecientes a las diversas culturas. La medicina tradicional tiene una “armonía con el universo”; es decir, una armonía con el espíritu, el alma, la magia, la religión (ritualidad), y la curación o tratamiento de la enfermedad es holístico. La medicina tradicional combina elementos rituales y una cosmovisión propia, cuyas raíces ancestrales aún se mantienen vigentes en la actualidad, este conocimiento milenario ha sobrevivido a los poderosos ataques del mundo de la “civilización moderna”. “La medicina tradicional es muy diversa en cada una de las regiones que cada comunidad conoce empíricamente las formas y maneras de señalar a cada uno de estas plantas de acuerdo a su ubicación geográfica” (Apaza, 2020, p. 67).

La mayoría de los participantes informan haber aprendido sobre la medicina tradicional en la familia y la comunidad al ver a las madres tratar a sus hijos e hijas en casa, al observar las prácticas de sus abuelos en el tratamiento de dolores de cabeza y de estómago, que se tratan con plantas medicinales (Campos et al., 2019). El uso de la medicina tradicional en las familias juega un papel muy importante en la recuperación de la salud y la prevención de enfermedades comunes o que son provocadas por agentes externos en la comunidad. Siendo así, la medicina tradicional se sustenta en sistemas de pensamiento milenarios y ancestrales que no solo inciden en temas de salud y enfermedad, sino que representan una ecosofía que afecta todos los aspectos de la vida social de un determinado grupo (Garzón, 2018). El saber de la medicina tradicional se ha transmitido de generación en generación perdurando hasta estos días dentro de las comunidades como un conocimiento ancestral de tratamiento de males a base de plantas medicinales, por el cual ellos hacen múltiples diferencias y clasificaciones



de estas hierbas según a los malestares o enfermedades.

Tinitana et al. (2016) describe 160 plantas medicinales comercializadas, prescritas por los vendedores para 53 usos terapéuticos agrupados en 12 categorías médicas. Se “determina un total de 62 especies de plantas con uso medicinal agrupadas en 47 géneros y 28 familias. Para todas las especies, se reportan un nombre común, uso específico, partes utilizadas y uso acompañante” (Tello *et al.*, 2019, p. 12). Una mirada muy común que data el campesino hacia las múltiples plantas medicinales es poder atribuirle el género diferenciándolo entre macho y hembra, y esta forma de diferenciación lo realiza de acuerdo a sus características morfológicas. Las variedades específicas de plantas, la diferenciación orgánica y terapéutica de las diversas partes que las componen (raíces, tallos, hojas, flores), las formas y maneras de uso de cada uno de estas plantas medicinales en (cocciones, mates, infusiones, cataplasmas, o enemas) y el calor o frío del remedio son factores importantes para determinar diversas enfermedades que los kallawayas padecen y tratan (Fernández, 2001).

1.5.3. Tratamiento terapéutico de enfermedades

Todas las sociedades necesitan desarrollar estrategias tecnológicas e ideológicas sociales para actuar en relación con las condiciones socialmente percibidas. Uno es el surgimiento de curanderos autorizados y reconocidos institucionalmente para abordar una gama específica de problemas de salud individual y de la población (Menendez, 1994). En los conocimientos empíricos de las diversas comunidades existe múltiples formas de tratamiento de enfermedades sobrenaturales, de acuerdo al daño y grado de susto que la persona enferma padece. “Los tratamientos se realizan generalmente en mesas instaladas



en los patios traseros de los hogares de los curanderos, o en consultorios, en sus hogares, en lugares sagrados en el campo o en lagunas sagradas en las montañas” (Chiriboga, 2017, p. 80).

Se han identificado ocho dolencias de origen sobrenatural que utilizan humo de plantas quemadas, orina humana, humo de cigarrillo e infusiones para curar estas dolencias sobrenaturales. En algunos casos se frotran huevos de gallina en el cuerpo, se rocían con alcohol y se les agregan perfumes. Los chamanes ofrecen magia a través de objetos sagrados y semillas personales (Pasto et al., 2019). Las personas que curan o alivian los males con plantas extraídas del campo los llaman los “naturistas” y deslindan alguna relación con los chamanes, brujos o curanderos. Los “naturistas” conocen en amplitud a las plantas medicinales, saben del hábitat de la planta, así como el uso adecuado de sus partes, la preparación y dosis de administración (Tello et al., 2019, p. 14).

“El médico tradicional trata desde afuera, para curar desde adentro mediante rituales de sanación. Es intermediario entre la persona enferma y el poder divino sanador, usando fricción con plantas, humo de cigarrillo, sahumerio, licor, flores y preparados con esencias” (Pasto et al., 2019, p. 252). Las personas que son encargadas del proceso o ritual de sanación son personas especializadas reconocidas por toda la comunidad, donde se especializan en distintos rubros de sanación que tan solo ellos conocen las hierbas a utilizar para el proceso de curación. El tratamiento de enfermedades producidas por la pacha wayra (energía cósmica negativa) consiste en extraer la energía negativa causante de los malestares, usando el cuy o el sapo (batracio) pasar por la cabeza y el tronco del paciente luego, procede al qumpu (sahumerio) quemando los siguientes productos naturales: Alucema, Incienso y Wayra copal (Mujica, 2019, p. 23). “Existen



especialistas médicos andinos a quienes se les denomina yachaq, hampiq, alto misayuq, pongo, chamán, curandero, etcétera” (Pariona y Icochea, 2018, p. 282). El curandero conoce las propiedades curativas de las hierbas, así también sabe cómo tratar golpes, torceduras y dislocaciones. El Paqo tiene una mayor responsabilidad religiosa y realiza ofrendas de pago a la Madre Tierra, sin embargo, su actividad principal es la curación, siendo un curandero humano además de un sacerdote tradicional (Ramírez, 2021).

1.6. MARCO CONCEPTUAL

1.6.1. Salud

Salud es el hábito o condición física que nos permite seguir viviendo, es decir, que nos permite superar los obstáculos que se interponen en el camino de la vida. Porque, efectivamente, la vida no es solo "ser", como lo es una piedra (Pardo, 1997).

1.6.2. Enfermedad

En la sociedad capitalista, el concepto explícito de enfermedad se centra en la biología individual. El concepto implícito de enfermedad, sustenta la definición social de lo que es enfermedad, implica la incapacidad para trabajar, lo ubica en relación con la economía, y posiblemente con la acumulación de capital (Laurell, 1982).

1.6.3. Comunidad campesina

Es entendido como un grupo social en el que sus miembros se ven integrados predominantemente en el marco de relaciones sentimentales y viven habitualmente en un espacio territorial definido por características económicas,



sociales culturales e históricas comunes (Peña, 1991).

1.6.4. Cultura

La cultura es una totalidad compleja hecha de normas, de hábitos y de repertorios de acción y de representación, adquiridos por el hombre como miembros de una sociedad (Pierre, 2001).

1.6.5. Medicina

La medicina se basa en una serie de procedimientos: el diagnóstico, que incluye la identificación del problema que causa al paciente; tratamiento, incluidas las medidas adoptadas para aliviar la enfermedad, intento de curar la enfermedad y, por último, prevención, incluidas las medidas adoptadas para evitar posibles males (Duarte, 2008).

1.6.6. Curanderismo

Curandero persona que cura de forma tradicional y utilizando medios tanto físicos como espirituales para hacerlo. Sus funciones son proveer curación a enfermedades mentales, emocionales, físicas y espirituales mediante tratamientos herbolarios y masajes (Chávez, 2021).

1.7. MATERIALES Y MÉTODOS

1.7.1. Método de investigación

Esta investigación es de corte cualitativa, el método que se utilizó fue de carácter etnográfico descriptivo, un método ampliamente usado por las ciencias sociales. Ya que este método permitió la recolección de una información relevante y de primera mano. Asimismo, se realizó las siguientes consideraciones:



Observaciones participantes, Contacto con los informantes y Entrevistas con informantes.

1.7.2. Técnicas de investigación

Para alcanzar los objetivos propuestos se recurrió a la aplicación de las entrevistas semiestructuradas y estudio de casos. Ya que esta técnica de investigación nos permitió recolectar información necesaria y conocer la dimensión social, cultural y psicológica en el estudio realizado. Para realización del estudio de una manera eficaz se utilizó las siguientes técnicas de investigación:

Observación participante

La observación participativa fue fundamental para lograr un mejor acercamiento posible que permitió una confiabilidad con los miembros de la comunidad, especialmente, con aquellas familias que hayan realizado sus tratamientos del “susto” con plantas medicinales.

Contacto de informantes

En este caso, se contactó a personas mayores de 50 años, específicamente a familias que hacen uso de la medicina tradicional en el tratamiento de sus enfermedades. Luego se seleccionó a aquellas personas que hayan tenido un tratamiento de las enfermedades del susto a base de plantas medicinales. Este fue un criterio importante para obtener la información necesaria que ayuden a alcanzar los objetivos propuestos.

Entrevistas con informantes

Las entrevistas permitieron formular preguntas a las familias que hayan



realizado el tratamiento de las enfermedades del “susto” con plantas medicinales. Esto se hace a través del diálogos e interacción directas, todo ello para obtener una mejor información respecto al tema de investigación. Cabe mencionar que antes y después de cada entrevista se pudo realizar conversaciones informales en las que se puede reforzar y obtener datos adicionales para fortalecer los datos ya obtenidos.

1.7.3. Instrumentos de investigación

Para materializar los objetivos de investigación se recurrió al uso de guías de entrevista semiestructurada y guías de observación. Estos instrumentos de investigación permitieron recolectar la información y conocer la dimensión social, cultural y psicológica de las familias en el tratamiento del “susto”. Como elementos adicionales se utilizó libreta de campo y cámaras fotográficas para registrar hechos impactantes de la medicina tradicional.

Estudio de casos

El estudio de casos es una técnica que nos permitió comprender y profundizar el tema de investigación y al mismo tiempo analizar los diversos casos existentes en la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi y así comprender mejor el tema tratado.

Guía de entrevista

La guía de entrevista es el instrumento de información que permitió conseguir información minuciosa, acerca de la permanencia de conocimientos y prácticas en el uso de la medicina tradicional en el tratamiento del “susto” en la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi-Azángaro.



Notas de campo

Las notas de campo se utilizaron para registrar datos, y luego clasificarlas adecuadamente, de modo que la información registrada sea suficientemente válida como para eliminar dudas.

Fotografías y grabaciones

Cabe destacar que estos instrumentos permitieron registrar datos válidos y verificables. Las fotografías capturan hechos relevantes de la investigación, mientras que en las cintas se registran los testimonios orales, que fueron transcritos para su posterior análisis.

Unidad de análisis

La unidad de análisis es la medicina local y las familias que hacen uso de la medicina tradicional en el tratamiento de diversas enfermedades del “susto” considerando los valores, las creencias, costumbres y los saberes que fueron transmitidos de generación en generación.

Unidad de observación

Son unidades de observación, la percepción de salud-enfermedad en la comunidad, las particularidades de la medicina tradicional y el tratamiento terapéutico de las enfermedades del “susto” realizadas por el curandero.

1.7.4. Ejes de investigación

Los ejes de investigación son la medicina tradicional en las comunidades campesinas, enfermedades del “susto” en los pacientes afectados y los procesos de tratamiento de los pacientes.

1.7.5. Población y muestra

La población de estudio está constituida por 100 familias inscritas en el padrón comunal, en tanto que la muestra es de 20 personas que han sido seleccionadas por conveniencia que practican y hacen uso de la medicina tradicional. El acopio de la información de estudio culminará por la saturación de información recolectada.

Tabla 1.

Distribución de la muestra socio estructural

N°	Seudónimo	Sexo	Edad	Ocupación	Localidad
1	Fortunato	Varón	65	Agricultor	Comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi
2	Feliciano	Varón	50	Agricultor	
3	Eugenia	Mujer	57	Agricultor	
4	Celia	Mujer	48	Ganadero	
5	Víctor	varón	67	Ganadero	
6	Graciela	Mujer	78	Agricultor	
7	Nancy	Mujer	66	Ganadero	
8	Teófila	Mujer	63	Agricultor	
9	Julián	Varón	61	Curandero	
10	Petronila	Mujer	72	Ganadera	
11	Vilma	Mujer	47	Comerciante	
12	Maxi	Mujer	65	Ganadera	
13	María	Mujer	52	Ganadera	
14	Margarita	Mujer	68	Agricultora	
15	Filomena	Mujer	51	Comerciante	
16	Arturo	Varón	55	Profesor	
17	Máximo	Varón	80	Agricultor	
18	Carmen	Mujer	63	Agricultora	
19	Cecilia	Mujer	60	Ganadera	
20	Fidel	Varón	50	Ganadero	

Nota. Se muestra la cantidad socio estructural de entrevistados.

las siguientes comunidades: Por el norte con la comunidad de Ccacallaco, por el sur con la comunidad de Caravilque, por el este con la comunidad de collana y por el oeste con la comunidad de huray Jhallapisi.

Figura 2.

Mapa satelital de la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi.



Nota. <https://earth.google.com>

2.1.2. Clima

En la comunidad las temperaturas varían entre 12°C y -20°C durante todos los meses del año con grandes fluctuaciones térmicas entre el día y la noche. Mostrando precipitaciones pluviales intensas durante los meses de diciembre a marzo, siendo los meses de mayo a julio donde se manifiesta las fuertes heladas y con vientos ligeros entre los meses de agosto a octubre.

2.1.3. Suelo

La comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi se caracteriza por estar

ubicado en la región Suni, principalmente con pampas y llanuras relativamente inclinadas, ideales para la crianza de la ganadería y la producción agrícola.

2.2. ASPECTOS SOCIALES

En esta parte del capítulo se mencionan las cantidades de la población adscrita al padrón general existente en la comunidad, como también se aluden temas de educación y salud.

2.2.1. Población

Según el INEI la provincia de Azángaro cuenta con una población de 110392 habitantes donde se mostró en el año 2017. Siendo 100 familias inscritas en el padrón comunal de la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi, dedicándose en su mayoría a la actividad agrícola y ganadera.

Tabla 2.

Población de la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi

Población		
SEXO	Nro.	(%)
Varones	40	48.66%;
Mujeres	60	51.34%
Total	100	100%

Nota. Datos tomados del padrón oficial de la comunidad del año 2023.

2.2.2. Salud

La comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi no cuenta con un centro de asistencia médica básica de primeros auxilios, es por ello para una atención



médica es mucho más compleja, es por ello los pobladores recurren a los centros de salud de la ciudad.

2.2.3. Educación

La comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi cuenta con una institución educativa primaria N° 72645 donde los niños de la comunidad van a diario a formarse, siendo la poli docencia encargada de formar a los niños y niñas de la comunidad.

Tabla 3.

Cantidad de estudiantes en la I.E.P 72645 de Primer Chimpa Jhallapisi

Institución Educativa Primaria N° 72645		
	Cantidad	Grados a cargo del poli docente
Profesores.	1	1 estudiante en segundo grado.
Estudiantes varones.	4	2 estudiantes en tercer grado.
Estudiantes mujeres.	3	2 estudiantes en cuarto grado.
Total, de estudiantes	7	1 estudiante en quinto grado. 1 estudiante en sexto grado.

Nota. Datos tomados de la nómina de estudiantes matriculados en el año 2023.

2.2.4. Religión

La mayoría de las familias en la comunidad son católicos, habiendo también adventistas y cristianos. La fiesta religiosa más importante dentro de la comunidad se celebra cada tres de mayo, fiesta de las cruces en honor a la santísima trinidad. También se hace practica de la ritualidad hacia la Pachamama



manifestación que se realiza en los meses de setiembre junto a las primeras lluvias del año.

2.2.5. Vivienda

Las casas de las familias en la comunidad están dispersas entre unas a otras en distancias cortas. El material característico de las casas de la mayoría de las familias está construida a base de adobe con pisos de tierra y con techos de calamina y en algunos casos con techos de paja. Cada vivienda cuenta con cercados hechos de piedra que son utilizados para el encerrado de sus animales.

2.2.6. Servicios básicos

La comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi no se cuentan con servicios de agua potable en las viviendas donde la mayoría de las familias cuentan con un pozo u ojo de agua del cual sacan agua para el uso hogareño, donde también no cuentan con los servicios de desagüe; por la cual la mayoría de la población utiliza un campo lejano a sus viviendas para poder cavar un hueco profundo y encima de ella construir un muro de barro y piedra con techo de paja para realizar sus necesidades fisiológicas. En cuanto a fluido eléctrico casi todas las familias son beneficiarias de este servicio.

2.3. ASPECTO ECONÓMICO

La producción agrícola en la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi es diversa. La producción de quinua, habas, oca y papa es principalmente para el autoconsumo en las familias, siendo una pequeña cantidad para el intercambio en el mercado local. Los principales cultivos incluyen también cebada, avena forrajera, cañihua, alfalfa y otros. La agricultura y ganadería es el sustento y fundamental en la economía de la población,



actividad que se realiza desde mucho tiempo atrás, utilizando tecnologías tradicionales.

2.3.1. Actividad agrícola

Los comuneros de la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi se dedican a la agricultura, siendo esta una de las principales actividades económicas que realizan durante años, donde sobreviven gracias a lo que cultivan. El cultivo de mayor importancia en la zona es la papa, cebada, habas y otros productos en menor proporción.

2.3.2. Actividad pecuaria

En la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi la ganadería es prioridad junto a la agricultura, cada familia tiene un promedio de 8 a 10 vacas y promedio de 15 a 20 ovejas por cada familia; los derivados como la leche, queso y carne son comercializados en mínima cantidad en el mercado local. El manejo y crianza de la ganadería de la comunidad es de manera tradicional, brindando a los animales pastos naturales de la zona. La ganadería proporciona una fuente de alimentación como también un medio de liquidez e ingresos en las familias.

2.4. ASPECTOS CULTURALES

La comunidad en general tiene dentro de sí un conjunto de prácticas, costumbres, patrones culturales y demás influyentes en la vida de las personas. Donde las familias hacen partícipe de diversas manifestaciones y expresiones culturales de la cosmovisión andina que están presentes durante fechas y meses del año; como las fiestas carnales para ellos es algo normal que representa la madurez y la abundancia de las cosechas en las familias.



2.4.1. Idioma

El idioma de interacción en la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi es el quechua y el español. Pero mayormente el español es el más hablado por los pobladores de menor edad, pero las personas mayores de 50 años se comunican en el idioma quechua para poder interactuar, pero lastimosamente el idioma quechua está en un proceso de mezcla con el castellano porque muchos términos están castellanizados.

2.4.2. Festividades tradicionales

En los meses de febrero a marzo se celebran los carnavales realizando visitas a los domicilios de los comuneros con bastante alegría y algarabía acompañados de músicos y danzantes de la “*wifala*”; llegando así al mes de mayo donde se realiza la fiesta de tres cruces con la participación de todas las familias de la comunidad; siendo el 16 de junio el aniversario de la comunidad programándose diversas actividades con motivo de conmemoración. Recurrentemente cada 24 de junio se recuerda el año nuevo andino con la participación de todos los presentes realizando un compartir de una merienda en el local comunal; ante las primeras lluvias del año entre setiembre u octubre los comuneros realizan el pago a la Pachamama en señal de respeto a la madre tierra para el comienzo del sembrío de los productos para el año entrante.



CAPÍTULO III

EXPOSICIÓN Y ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS

“La medicina tradicional es el sistema de conceptos, creencias, práctica, recursos materiales y simbólicos destinados a la atención de diversos padecimientos y procesos desequilibrantes de la salud, cuyo origen se remonta a las culturas prehispánicas” (Ramírez y Sánchez, 2020, p. 133). Las familias hacen uso de la medicina tradicional para tratar y prevenir múltiples enfermedades surgentes dentro de la comunidad, siendo utilizada también para tratar el “susto” a través de diversas prácticas y saberes de la medicina tradicional, donde se detallará en este capítulo.

3.1. PERCEPCIÓN DE SALUD-ENFERMEDAD EN EL UNIVERSO DE LA COMUNIDAD

3.1.1. Nociones de salud-enfermedad en las familias

Para Cardona (2012), “La salud es la armonía entre las dimensiones físico-biológica, histórico cultural, natural y espiritual, que provee el bienestar corporal, física y mental” (p. 635). De esta manera, para algunas familias de la comunidad el concepto de salud y enfermedad está en relación a la convivencia armoniosa entre todo aquel que tiene vida; el vivir en paz junto a todos, sin tener conflictos algunos que pueda perturbar la tranquilidad del convivir equilibradamente con la naturaleza.

El hombre es concebido en una constante interacción con su entorno socio-cultural y medio ambiente en dónde la salud y la enfermedad se definen en función de sus relaciones con la comunidad y la naturaleza a partir de una cosmogonía particular, siendo la salud el equilibrio entre el cuerpo, la mente, el espíritu y



medio ambiente físico social. (Soru, et al., 2012, p. 94)

La madre tierra “Pachamama” es considerada como la protectora de todos los seres vivos y donde el hombre se desenvuelve en sus quehaceres diarios; por ello, algunas familias realizan ciertos rituales de agradecimiento en los primeros días del mes de setiembre coincidentemente con las primeras lluvias de cada año brindándole abundante coca, alcohol, vino e incienso esto en símbolo de respeto, agradecimiento, petición para protegerlos de enfermedades y las desgracias que puedan ocurrir. Rodríguez (2008) menciona que, la salud es el “estar bien” en equilibrio con la naturaleza y con los seres vivos, que el centro de todo es la Pachamama; la salud es un reflejo del modo de vida de una persona, el respeto a las normas sociales, el equilibrio, la unidad y la reciprocidad; siendo la enfermedad la ruptura del equilibrio y de la falta de respeto a las normas y la ausencia de reciprocidad. tal como hace mención el siguiente entrevistado:

“La salud tiene que ver también con la “Pachamama”, del cómo es nuestro comportar con la naturaleza, con nuestros familiares y vecinos. Mas que todo de llevarnos bien con todos los que vivimos aquí compartiendo y ayudándonos con respeto entre todos nosotros ya que si hay problemas en la comunidad la madre tierra nos puede castigar con enfermedades, no puede haber cosecha, nuestros animales pueden morir y otras cosas más pueden venir en forma de castigo. Algunos recordamos siempre a la “Pachamama” por el cuidado y buenas cosechas que nos otorga para que nosotros podamos comer y sobrevivir en el campo, por ello a veces yo mismo con toda mi familia recordamos a la” Pachamama” enterrando en el patio de mi casa harta coca, alcohol, a veces vino e incienso en forma de pago. Somos muy pocos los que hacemos este pago, hay otros vecinos que no lo realizan porque no creen, tienen otra religión y se les



entiende” (participante 11).

Siendo en algunos casos el desequilibrio armonioso causante de enfermedades dentro de la comunidad debido a algunas faltas graves que perturbaron la tranquilidad generando la desarmonía, estando sujetas a castigos como las enfermedades. “La enfermedad es un estado de desequilibrio del organismo, ocasionado por un agente ajeno en un ser vivo, este cambio puede provenir de factores intrínsecos o extrínsecos (naturales o sobrenaturales) que alteran su estado real de salud en la persona” (Castillo, 2012, p. 41). Para la comunidad, la enfermedad es consignada como fracaso, tristeza y destrucción que les impide realizar sus trabajos diarios, donde sus deseos de vivir se desvanecen junto a la enfermedad que pueden padecer generando tristeza y preocupación en los familiares cercanos a la persona enferma. Y en la siguiente entrevista nos menciona lo siguiente:

“Cuando estamos enfermos no tenemos ganas de hacer nada, te sientes mal, te duele la cabeza, no puedes dormir y no puedes levantarte sientes la sensación de algo que te quiere amarrar tus pies y no te deja caminar fácilmente; la enfermedad puede ser muchas veces el castigo de la “Pachamama” por discusiones, peleas u otros problemas que podemos tener entre nosotros en la comunidad. Que también la enfermedad puede venir de la brujería la maldad o envidia. La enfermedad es fracaso, tristeza, preocupación y más pobreza” (participante 16).

Por otro lado, las enfermedades también son causadas por la mala alimentación de las familias dentro de la comunidad, debido al cambio alimenticio que se tenía ancestralmente que consistía en el consumo de productos de la zona



como la quinua, cebada, cañihua y otros productos que consistía la dieta diaria, donde las familias carecían muy pocas veces de enfermedades debido a una buena alimentación y un buen sistema inmunológico. La alimentación hoy en día no es la misma debido al consumo de otros productos que son comercializados en el pueblo como el arroz, fideo, productos enlatados y otros que dentro de la dieta familiar es carente de nutrientes y vitaminas adquiriendo enfermedades a causa de la mala alimentación. Al respecto, uno de los participantes sostiene lo siguiente:

“Tener salud es comer sano comer los productos de la zona como nuestros ancestros, nuestros abuelos no se enfermaban y tampoco sufrían de enfermedades morían naturalmente por edad y muy pocas veces por enfermedad porque ellos se alimentaban de la quinua, cebada, chuño y la cañihua. Hoy en día jóvenes ya sufren de enfermedades a causa de mala alimentación de consumir arroz, fideos productos industrializados elaborados que nos hace daño a nuestra salud más que todo en la ciudad se come estos productos todos los días la comida chatarra que le decimos” (participante 14).

Por su parte, Cardona (2012) afirma que la causalidad de la enfermedad obedece a desórdenes alimenticios del comunero que abandono la dieta basada en los productos autóctonos de las comunidades indígenas, provocando el desequilibrio del comunero con los espíritus positivos o presión de terceras personas que direccionan espíritus negativos hacia el comunero. (p.645)

3.1.2. Enfermedades comunes asistidas en la comunidad

La medicina tradicional, es destinada a la prevención y curación de distintas enfermedades que las familias pueden padecer, como el mal viento, resfríos, dolores musculares, susto y otros que para el poblador campesino no es



ajeno. Las plantas medicinales son consideradas una alternativa promisoriosa en el tratamiento de diversas enfermedades, debido a la presencia de poderosas sustancias naturales que pueden inhibir los procesos moleculares siendo capaces de prevenir el desarrollo de enfermedades, teniendo una acción biológica con un mínimo de efectos indeseables y reacciones adversas (Dranguet et al., 2021).

Siendo las enfermedades respiratorias, dolores estomacales y dolores de cabeza los más recurrentes en las familias de la comunidad. Donde, las afecciones broncopulmonares y malestares estomacales son enfermedades que son atendidos en su mayoría de veces, pues las hierbas medicinales conocidas por cada una de estas familias tienen poder curativo frente a las enfermedades más comunes mencionadas (Huamantupa et al., 2011).

Por lo general, las familias de la comunidad poseen habilidades de elaborar jarabes a base de algunas hierbas que ayudan a aliviar los malestares. El eucalipto es mayormente usado para el alivio de la tos (inflamación pulmonar) que padecen las familias a causa del friaje del lugar entre los meses del año; la preparación de este jarabe casero consta en requemar las hojas del eucalipto a fuego lento para después ser molidas intensamente en mortero y ser mezclada con un poco de aceite de cocina. El dolor estomacal tampoco es ajeno en los niños y adultos de la comunidad debido al intenso frío, mala higiene o mala preparación de los alimentos hacen que padezcan de dolores digestivos, siendo para ellos el alivio eficaz y constante el consumo en mate (agua hervida) de plantas como la “*muña*” la “*salvia*” y “*mullacca*” hierbas que poseen propiedades únicas en el alivio del dolor. Los dolores lumbares también son muy frecuentes en las familias que ante estos casos las plantas usadas para generar una pomada o frotación son: “*chiri chiri*”, “*Yawar chon'qa*”, “*pampa wichullo*”, “*qu'isa*” y “*ñuño ñuño*” estas

mencionadas plantas son infusionadas durante el molido con una mínima cantidad de agua hasta poder obtener una pomada que alivia dolores de espalda baja y óseas. Estas plantas mencionadas al combinarlas con carne de culebra y “hazo” (jugo gástrico de la vaca) se convierte en una pomada y/o parche eficaz que puede curar rajaduras y rupturas de los huesos. Tal como se menciona en las siguientes entrevistas:

“Las frotaciones se hacen de, chiri chiri, Yawar chon’qa y vichullo todo esto se muele muy ñuto le echamos un poco de agua para que se convierta en pomada, con eso te frota donde te duele y vas a sanar poco a poco” (participante 1).

“Para hacer frotación o pomada para curar alguna fractura del hueso yo utilizo Yawar chon’qa, vichullo carne de culebra molido, waca aso [jugo gástrico de vaca] muelo todo en qh’unana (estructura plana de piedra) después recoges lo que has molido en un papel de cuaderno y después pones donde está roto el hueso, lo envuelves con pañuelo y así se puede curar las fracturas” (participante 2)

“Se muele en qh’unana [estructura plana de piedra] el wichuyo, Yawar chon’qa, nuño nuño, qu’isa chancamos y mezclamos todo y en un papel lo bajas todo y te pones a tu pie fracturado eso es bueno también para dolor de espalda” (participante 3)

Este saber del uso de las plantas medicinales por las familias se remonta a los conocimientos adquiridos de generación en generación; siendo las personas de tercera edad quienes poseen un extenso conocimiento de estas, enseñando el saber herbolario a los hijos y nietos para que este saber perdure por los siglos más dentro



de la comunidad. Los conocimientos ancestrales y las prácticas curativas se transmiten de padres a hijos, especialmente en las zonas rurales porque las personas que practican estas prácticas curativas están directamente relacionadas con las personas que las realizan, quienes creen en la visión andina. (Huamantupa et al., 2011). Que durante muchas décadas atrás las familias hacían uso de la medicina tradicional para tratar sus enfermedades que padecían, donde en ese entonces la medicina occidental no generaba la relevancia que tiene en estos tiempos, tal como menciona el siguiente participante:

“Mis abuelos me enseñaron a como curarme con estas plantas que hay en aquí en el campo, me explicaban la finalidad de cada planta del para que era bueno que enfermedad podría curar y yo solito tenía que practicar si me dolía algo ya con esa planta me sobaba o me hacía hervir, hasta estos tiempos sigo utilizando estas plantas en mi consumo diario. Nuestros tatarabuelos se trataban con estas plantas no como ahora con pastillas y jarabes de las farmacias que peor mal te hace” (participante 2).

Que desde la aparición de la especie humana el conocimiento sobre las plantas medicinales demostró ser efectivo para el manejo de diferentes enfermedades, ya que desde los pueblos originarios milenarios se ha hecho uso de la herbolaria en las prácticas de la salud convirtiéndose en una dinámica que se desarrolla desde el punto de vista familiar y comunitario, destacándose durante mucho tiempo como un recurso curativo.

El uso de las plantas con fines medicinales es tan antiguo como la propia historia del hombre, que por necesidad se fue perfeccionando en su uso, ya que cada cultura ha adquirido conocimientos que se heredaron de generación en

generación, la medicina tradicional, es un conjunto de conocimientos, aptitudes y prácticas basadas en teorías, creencias y experiencias. (Rebolledo *et al.*, 2022, pág. 31)

3.1.3. Enfermedades por agentes externos tratadas en la comunidad

Según Hijuelo (2013), menciona que “Los metabolitos de las plantas intervienen en las interacciones ecológicas entre la planta y su ambiente además que juegan un importante papel en la prevención de enfermedades como el cáncer, afecciones cardiovasculares y neurodegenerativas” (p.85). En ese sentido, las familias también hacen uso de estas plantas en mates (agua hervida) aprovechando las propiedades curativas que poseen cada una de estas plantas para curar y tratar algunas enfermedades graves e infecciosas que pueden padecer como las inflamaciones del riñón, hígado, páncreas y otros órganos. Donde se hace mención a una cierta cantidad de hierbas medicinales como: “*bolsa de pastor*” que es destinada para las inflamaciones, limpieza y prevención de las enfermedades del riñón. El anís andino “*Qh'ita anis*” es una hierba preventiva de las enfermedades renales y hepáticas como es el hígado graso, esta planta se desarrolla en cada lugar teniendo un aroma similar al anís comercializado en los mercados locales. La planta llamada “*chiri chiri*” posee propiedades regenerativas que ayuda al alivio de molestias musculares y articulaciones ocasionados por el cansancio y el trabajo del campo. “*yaq'e*”, “*samin Qh'ura*” y “*q'ishuara*” son destinadas a curar y prevenir enfermedades del riñón y la próstata, siendo consumida por la mayoría de varones de la comunidad a partir de los 35 años, siendo hervidas y produciendo un color rojo vivo al momento del hervor, similar al vino de uva, siendo muy efectivas en aliviar y curar enfermedades prostáticas en el varón. tal como lo indica el siguiente participante:



“El riñón se trata con Yaq’e eso hay donde hay bofedales y la samín qh’ura que puedes encontrar por las pampas cerca al río y la q’ishuara en los cerros, todo estos tres son buenos para la próstata los tres tienes que tomar juntarlos en una olla y hacer hervir y cuando hierven toman un color rojizo eso es bueno para la próstatitis y el riñón de poco rato vas al baño y te hace orinar medio verdoso te limpia los riñones” (participante 5).

Mencionándose que, la enfermedad de la gastritis dentro de la comunidad es conocida como *“limpu wayra”* debido a las molestias y síntomas similares de la enfermedad como hinchazón constante del estómago, la acumulación de gases, quemazón y ardor del páncreas; calor intenso en el sistema digestivo, para ellos las familias hacen uso de las plantas del *“Paicco y wacatay”* para poder curarse consistiendo en un tratamiento largo para la cura de esta enfermedad, situación que es afirmada en la entrevista.

“Yo estaba muy mal antes, de un momento a otro me dolía mucho la barriga, me ardía y tenía mucha fiebre en el estómago a eso le habían llamado gastritis, me compré heter en la farmacia y no me hizo nada me seguía doliendo, no podía salir al sol, de mis pies entraba calor a mi estómago, después llegó mi esposo del trabajo le conte todo, y mi esposo fue al cerro trajo paicco y wacatay lo hizo hervir y me dio en la tarde con eso pude dormir y me calmó el dolor a partir de ahí consumo constantemente esa infusión ” (participante 7).

El *“ajinko”* y *“ajhana”* son hierbas que poseen propiedades curativas y preventivas para tratar las enfermedades del ovario y el útero, estas plantas son mayormente consumidas por las mujeres de la comunidad a partir de los 47 años a más, llevadas siempre en un pequeño recipiente (botella) a sus actividades



programas en el día. La “saccarara” y “occororo” estas plantas son destinadas para curar enfermedades de la bilis, ya que son molidas intensamente y mezclada en una taza pequeña con zumos de limón para posteriormente ser ingerida por la persona enferma. La “wira wira” ha sido utilizada y consumida por algunas familias durante la pandemia con la finalidad de prevenir el contagio de la COVID 19, ya que esta planta presenta un sabor demasiado amargo durante el hervor y que ha sido consumida durante esta pandemia y en la siguiente entrevista nos manifiesta:

“en la pandemia toda mi familia hemos consumido Wira wira en mate para poder prevenir el COVID lo hacíamos hervir en una olla separar ya que esta planta posee un aroma muy fuerte y amarga y eso sabíamos tomar diario y no nos infectamos nada de COVID, aunque venían mis hijos de la ciudad y no nos contagiaron” (participante 1).

“Llantén” y “wara’qo” estas plantas poseen amplias capacidades preventivas de muchas enfermedades mencionadas, es por ello que es consumida por la totalidad de familias llevada siempre en un recipiente familiar (botella) para ser consumida entre todos durante los trabajos en el campo. El “nabo” ayuda a prevenir resfríos, escalos fríos, fiebre intensa y malestares del resfrió, que es utiliza en su mayoría por las familias como una yerba fresca que ayuda a calmar los malestares generales de un resfrió. Por lo general estas plantas medicinales mencionadas tienden a tener una gran capacidad curativa al ser hervida o reposadas en agua, brindando un alivio y cura de las enfermedades a través del permanente uso de esta yerba medicinal. Según Gamarra y Lazo (2021):

Indican que los remedios caseros son habilidades manuales y productos de

fácil acceso para la comunidad. Estos tratamientos funcionan para mantener saludables a las personas y las comunidades porque son fáciles de encontrar, accesibles para todos y ayudan a aliviar el dolor común de las familias (p. 70).

Tabla 4.

Clasificación de hierbas medicinales

Hierbas (nombre científico)	Características	Propiedades
Plantas medicinales en la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi.		
Sunila (<i>Bahiopsis laciniata</i>)	Caliente	Para los escalos fríos
Nabos (<i>Brassica rapa</i>)	Fresco	Para la fiebre
Salvia (<i>Salvia officinalis</i>)	Muy caliente	Para el dolor de estomago
Ajinko (<i>Austroderia richardii</i>)	Caliente	Para las enfermedades de la mujer
ortiga (<i>Urtica membranacea</i>)	frotaciones	Para las fisuras del hueso
chachacoma (<i>Senecio graveolens</i>)	frotaciones	Para el dolor de espalda
Muña (<i>Mintostachys mollis</i>)	Muy caliente	Para el dolor de estomago
Jinchu-jinchu (<i>Woodsia obtusa</i>)	Caliente	Para las infecciones
Pelegrina (<i>Jatropha integerrima</i>)	Muy caliente	Para las infecciones
Mulla'qa (<i>Clematis hirsutissima</i>)	Muy caliente	Dolor de estómago.
Llaq'e (<i>Thelionema caespitosum</i>)	Fresco	Para las enfermedades de próstata
Chijchipa (<i>Multiflora kunth</i>)	Caliente	Para el dolor del cuerpo
Saq'arara (<i>Rumex rupestris</i>)	Muy caliente	Para las enfermedades de la bilis
Uq'ururu (<i>Canceolaria tomentosa</i>)	Caliente	Para los males de la bilis
Paiq'u (<i>Frankenia juniperoides</i>)	Caliente	Para dolores de estomago
Wacatay (<i>Chinchilla</i>)	Fresco	Para prevenir la gastritis
Bolsa pastor (<i>Polygonum aviculare</i>)	Fresco	para la inflamación del riñón
Qh'ita anis (<i>Senecio crassiflorus</i>)	frotaciones	Prevenir el hígado graso
Chiri-chiri (<i>Dicotyledoneas</i>)	Fresco	Para dolores musculares y óseas
Samin qh'ura (<i>Scoly maculatus</i>)	Fresco	Para las enfermedades de próstata
Ajhana (<i>Pilosella albiflora</i>)	frotaciones	Para las enfermedades del ovario
Wichullo (<i>Hypochaeris glabra</i>)	Muy fresco	Para fracturas de huesos
Wara'qu (<i>Eriocyce curvispina</i>)	frotaciones	Para la fiebre
Eucalipto (<i>Eucalyptus</i>)	frotaciones	Para la tos y resfrió
Yawar chon'qa (<i>Athusa cynapiu</i>)	Fresco	Para fracturas de huesos
Wato wato (<i>Oxalis dillenii</i>)	Fresco	Para dolores de cabeza
Diente de león (<i>Taraxa officinale</i>)	Fresco	Para las enfermedades del hígado

Nota. Plantas medicinales utilizadas para la curación de enfermedades en la comunidad.



3.2. MEDICINA TRADICIONAL EN LA COMUNIDAD DE PRIMER CHIMPA JHALLAPISI

3.2.1. Noción de medicina tradicional en la comunidad campesina

El amplio saber de las propiedades curativas, las formas y maneras de uso de las plantas está destinada a tratar múltiples enfermedades, así que, “el remedio medicinal está frente a los domicilios y en cada paso que dan en su convivir diario”, situación que se comprueba en las siguientes entrevistas.

“Todas las plantas son remedios la sunila, nabos, ortiga negra, samin cura, pelegrina, pampa layo, saq’arara, uq’ururu, pinco pinco, muña, salvia, eucalipto, ajinko, todas estas plantas hay aquí en la comunidad, cuando estamos enfermos nosotros vamos a recoger estas hierbas medicinales para curarnos” (participante 1).

“Las plantas están por todos los lugares, hasta caminamos sobre ellas todo es remedio, mayormente cuando hay lluvias se pueden visualizar de una mejor manera la variedad de hierbas que hay como el nabo, Sunila, panti panti, muña, pata muña, paiq’u, chachacoma estas plantas son buenos para diversos males y se desarrollan en todos los lugares de la comunidad” (participante 3)

Todos estos saberes han sido preservados a través de las décadas por el uso continuo y constante que realizan las familias al tratar y curar sus males a base de hierbas que en su mayoría son adultos mayores quienes realizan una diferenciación, reflejando el amplio conocimiento herbolario que poseen estas personas al clasificar por sus propiedades curativas, por el uso constante, por el lugar donde crecen y por el género (hembra o macho) mencionado que la distinción de estas plantas medicinales son a través del tallo, las hojas y las flores.



Las plantas de género macho propician un color más vivo, llamativo teniendo unas hojas de mayor volumen, mientras las plantas hembras son mucho más oscuras con hojas más pequeñas y delicadas, situación que se comprueba en las siguientes entrevistas.

“Las plantas machos tienen un color más vivo y las hembras son más oscuras, las hojas y las flores se diferencian por el volumen que tienen, los machos crecen un poco más altos que las hembras, los machos poseen una raíz más gruesa la diferencia es muy clara en los meses de lluvia” (participante 10).

“Mayormente se puede diferenciar en temporadas de lluvia donde las plantas machos tienen un color fuerte llamativo y las hembras son más oscuras y delicadas a la helada, el tallo de los machos son rectos mientras que de las hembras son delgadas y desojados en la muñeca. Dándote cuenta rápidamente ya que son muy distintos” (participante 5).

Las hiervas medicinales en las familias son clasificadas por las hojas, tallo, raíz y flor considerando su uso y finalidad de cada una de estas plantas para el tratamiento del mal que se padece presentando características distintas entre todas y efectivas durante el consumo. Siendo las hierbas frescas y pasivas mayormente utilizadas en el consumo diario de cada una de las familias de la comunidad. Al presentar algunos dolores o molestias ya sea internos o externos del cuerpo es el mismo paciente quien busca su medicina natural percibiendo siempre los dolores y malestares, ya que cada quien conoce su cuerpo y las reacciones que pueden ser provocados. Los abuelos o personas de tercera edad cumplen la labor de recetarios al poseer el conocimiento suficiente de las plantas o hiervas medicinales que pueden ser efectivas para cualquier enfermedad o dolor.



Las plantas de género macho poseen una mayor cantidad de propiedades curativas destinadas siempre a la cura de dolores o molestias intensas que se pueda padecer ya que el sabor tiende a ser poco amargo a la hora de beberla. Las hierbas medicinales frescas son usadas para tratar inflamaciones o infecciones y las hierbas cálidas son provechosas para equilibrar las condiciones de temperatura en el cuerpo y proveer algunas enfermedades que pudieran atacar a los órganos principales. Dentro de la cosmovisión del campesino las plantas medicinales tienden a tener su propia familia al igual que ellos; que cada hierba medicinal tiende a tener su pareja, que en los meses de primavera estas se casan y empiezan a estar juntas hasta la llegada de las primeras heladas donde hasta ese entonces ya dejan semillas para el año siguiente.

3.2.2. Medicina tradicional herbolaria

Para, Lima et al. (2019) la fitoterapia tradicional es la práctica y conocimiento del uso de plantas medicinales, incluidas hierbas y/o minerales medicinales, utilizadas por comunidades o grupos en áreas urbanas, rurales y tribales, para el mantenimiento, prevención y/o tratamiento de problemas de salud. (p. 204)

La medicina herbolaria y el hombre tuvieron una amplia relación desde mucho tiempo atrás en la curación y prevención de enfermedades, ésta práctica o alternativa se ha ido enriqueciendo por la observación y paciencia de los pueblos que durante siglos han buscado su poder en la curación de las plantas. “Las plantas han constituido la base de los sistemas de Medicina Tradicional para mantener la salud e incrementar la calidad de vida del hombre, por cientos de años” (Prieto et al., 2004, p. 19). La investigación etnobotánica no ha dejado de avanzar en el

tiempo donde se sigue llevando estudios de la botánica en los pueblos ancestrales y su efectividad ha sido comprobada por la medicina moderna que busca encontrar nuevas fuentes vegetales que puedan servir para curar las llamadas enfermedades de la era moderna, como el cáncer, entre otras. Entre las plantas o hierbas medicinales consumidas en antes de más uso según versión de los entrevistados en la comunidad, se tiene, por ejemplo:

Sunila (*Bahiopsis laciniata*): es una hierba fresca y es utilizada para el alivio de los males generalas como el cansancio y es consumida a diario por algunas familias en mates en el trabajo que realizan.

Figura 3.

Sunila (Bahiopsis laciniata).



El nabo (*Brassica rapa*) y wara'qu (*Eriosyce curvispina*): poseen propiedades para el tratamiento de la fiebre en el cuerpo en los niños y adultos a causa de dolencias u otras reacciones que provocan la fiebre.

Figura 4.

Nabo (Brassica rapa).



Figura 5.

Wara'qu (Eriosyce curvispina).



La salvia (*Salvia officinalis*) y muña (*Minthostachys mollis*): estas hierbas son cálidas que poseen propiedades para aliviar los dolores estomacales intensos en la comunidad que pueden ser causadas por el frío o a causa de la mala higiene en los alimentos.

Figura 6.

Salvia (Salvia officinalis).



Figura 7.

Muña (Minthostachys mollis).



El ajinko (*Austroderia richardii*) y ajhana (*Pilosella albiflora*): ayuda a prevenir y curar enfermedades que atacan al ovario y el útero en la mujer; esta planta es consumido mayormente en mates por las mujeres a partir de los 47 años

de edad a más.

Figura 8.

Ajinko (Austroderia richardii).



Figura 9.

Ajhana (Pilosella albiflora).



La ortiga negra (*Urtica membranacea*), wichullu (*Hypochaeris glabra*), Yawar chon'qa (*Aethusa cynapium*) y chiri chiri (*Dicotyledoneas*

perennes): estas son fusionadas para crear pomadas que pueden aliviar y curar golpes, fisuras de los huesos y lumbalgias en las familias.

Figura 10.

Ortiga negra (Urtica membranacea).



Figura 11.

Wichullu (Hypochoeris glabra).



Figura 12.

Yawar chon'qa (Aethusa cynapium).



Figura 13.

Chiri chiri (Dicotiledoneas perennes).



Llaq'e (Mimulus moschatus) y samin qh'ura (Scolymus maculatus):
previene y cura las enfermedades prostáticas y orinarias en el varón, estas plantas

son consumidas especialmente por personas de mayor edad.

Figura 14.

Llaq'e (Mimulus moschatus).



Figura 15.

Samin qh'ura (Scolymus maculatus).



Chijchipa (*Tagetes multiflora kunth*): es utilizada para aliviar dolores de cabeza y musculares, consumidas en mates por la mañana y también son

llevadas en recipientes al trabajo diario del campo.

Figura 16.

Chijchipa (Tagetes multiflora kunth).



Saq'arara (*Rumex rupestris*) y uq'ururu (*Canceolaria tomentosa*): según los informantes esta hierba posee propiedades preventivas y curativas ante las enfermedades de la bilis dentro de la comunidad.

Figura 17.

Saq'arara (Rumex rupestris).



Figura 18.

uq'ururu (Canceolaria tomentosa).



Paicco (Frankenia juniperoides) y wacatay (Chinchilla): las familias hacen mención que estas hierbas son juntadas para curar las enfermedades de la gastritis, viendo resultados positivos en la persona pareciente de esta enfermedad en el consumo constante de estas plantas medicinales.

Figura 19.

Paicco (Frankenia juniperoides).



Figura 20.

Wacatay (Chinchilla).



Bolsa de pastor (*Polygonum aviculare*): hacen mención que esta yerba posee propiedades preventivas y desinflamantes aliviando los dolores del riñón que también es utilizada como una yerba que limpia las vías urinarias.

Figura 21.

*Bolsa de pastor (*Polygonum aviculare*).*



Qh'ita anis (*Senecio crassiflorus*): esta hierba es empleada a diario por

algunas familias en mates ya que previene el hígado graso y la boca amarga causantes del colesterol elevado por el consumo de carnes rojas.

Figura 22.

Qh'ita anis (Senecio crassiflorus).



Diente de león (Taraxacum officinale): hierba para prevenir y curar las enfermedades del hígado, la vesícula y la presión arterial en las familias.

Figura 23.

Diente de león (Taraxacum officinale).



Wira wira (Psyllium rubio): esta hierba ha sido utilizada por algunas

familias para prevención del contagio del COVID 19 en esta pandemia, ya que hacen mención que esta planta tiene un sabor y aroma muy amargo y áspera que les sirvió para cuidarse del virus.

Figura 24.

Wira wira (Psyllium rubio).



3.2.3. Medicina derivada de productos animales

Los recursos vegetales, animales y minerales son usadas tanto para enfermedades fisiológicas, enfermedades culturales o sobrenaturales; precisamente por las propiedades que las plantas y algunos recursos animales contienen es que pueden aliviar y curar enfermedades, siempre y cuando sean utilizadas en la forma y las proporciones adecuadas (Castillo, 2012). En relación a lo mencionado, algunos animales dentro de la comunidad son usadas y consideradas como medicina que pueden curar diversos males dentro de las familias. La culebra o serpiente andina, también llamada como “*mach'ajahua*” en termino quechua, es utilizada para poder curar y tratar fracturas y rajaduras óseas de alguna parte del cuerpo, siendo la carne de este animal portador de propiedades regenerativas fusionadas con algunas plantas de la zona como la



“ortiga”, “yawar chomq’a” y el “wichullo” molidas intensamente entre todas para poder tratar y curar las rupturas óseas en el paciente. Dejando en claro que las generaciones pasadas hacían uso de este animal para poderse curar ante cualquier accidente que tuvieran consecuencias letales como las fracturas óseas. Tenemos los siguientes testimonios:

“La carne de culebra es para las heridas, primero tostamos la carne de culebra y después molemos con las hierbas yawar chomq’a, qu’isa y wichullo molemos muy ñuto mezclado con poca agua y después bajamos en un papel y lo envolvemos donde está la rajadura o la ruptura eso te sana rapidito, cada 2 días tienes que cambiarte el molido que te pusiste para que sane más rápido, en 2 meses ya estas caminando de acuerdo a la gravedad de la lesión también. Antes los abuelos eso nomas utilizaban con eso se curaban” (participante 11).

“La carne de culebra es buena para el q’iri (rupturas) para los golpes y torceduras eso lo tienes que moler junto a la qu’isa y el wichullo después con eso te qu’ipichas (vendar) cada 2 o 3 días se tiene que cambiar el vendado para así mejorar rápidamente” (participante 16).

El cebo de culebra “mach’ajahua” es utilizado como pomada que cura y trata moretones, golpes, dolencias de las articulaciones y otros que son a causa de la edad o el trabajo diario del campo. En la comunidad mencionan que, al comer alguna vez la carne de culebra nunca podrás envejecer, aunque pasen los años te mantendrás joven sin ninguna arruga en el rostro, al igual que la culebra andina siempre cambia de piel cada año manteniéndose joven, rumor que ha sido transmitido de generación a generación, quedándose en acierto debido a la falta de pruebas. Al respecto se tiene el siguiente testimonio.



“El cebo de culebra es muy bueno cuando tenemos dolores de la rodilla, golpes, moretones o dolores del pie para eso es bueno, el cebito siempre lo tenemos guardado en un pomito para cualquier emergencia siempre. Se dice, que cuando comes carne de culebra no envejeces te quedas (huayna) joven para siempre, aunque tus años estén pasando, pero tu cara sigue joven, porque dicen que al comer la culebra tú te quedas con sus habilidades de cambiar la piel, así nos decía nuestros abuelos y nosotros lo seguimos diciendo, pero nunca se ha comprobado es como un cuento” (participante 12)

El zorrino conocido por los pobladores como “añas” este animal es muy reconocido entre todo el misticismo andino como avizor o pronosticador de la muerte o fallecimiento ya que el olor repentino de este animal durante la noche o la madrugada es en señal de fallecimiento de una persona o familiar cercano, este animal logra salir de su guarida solo por las noches teniendo una visión nocturna eficaz para poder alimentarse de gusanos de color blanco que viven debajo de la tierra, durante el día estos descansan debido a que son cegados por la luz del día. La cola de este animal es mayormente buscada por los brujos o personas que realizan practica de magia negra para poder hacer hechicerías, brujerías y otros males en contra de algo o alguien. El orín de este animal es utilizado para el sudor de las mujeres durante el posparto, siendo bebida en una tasa de mate y una gota dosificada de orín de zorrino, pero la mala administración de la dosis puede traer complicaciones en la mujer. Al respecto se tiene el siguiente testimonio:

“La cola del zorrino es muy buscado por los chamanes y brujos para hacer maldad a las personas. Otros pobladores tienen su colita de zorrino y llevan al campeonato de inter comunidades eso mueves y te hace ganar o volteas el partido su cola es muy especial. Su orín del zorrino es remedio para las señoras que sudan



después del parto en un mate tienes que hacer gotear medidamente, si lo vas a dar fuerte la mujer puede complicarse hasta puede morir, el orín de este animal puede ser medico sí, pero también puede ser venenoso por eso se administra correctamente” (participante 16).

El hígado del zorrino “añas” es utilizado para curar enfermedades pulmonares como la tuberculosis y el asma en su gravedad, aliviando a las personas que expulsan sangrado al momento de toser debido a una infección pulmonar que puede ser fatal si no se cura a tiempo. Para tratar las mencionadas enfermedades lo primero que debemos hacer es tostar el hígado de zorrino y posterior a ello moler intensamente sobre un mortero junto a otras plantas secas, teniendo el resultado del molido es mezclado con vino caliente en un vaso que será ingerido por la persona que tiene el mal, repitiendo la dosis por unos meses hasta poder sanar completamente. Al respecto se tiene el siguiente testimonio:

“La carne y el hígado del zorrino (añas) es un remedio muy bueno para el pulmón efectivo para los que sufren de tuberculosis para aquellos que tosen mucho, para los que tienen asma para ellos es remedio el zorrino, tienes que tostar el hígado del zorrino y si no tienes hígado su carne, después pasas a moler junto a la planta de la palma real y clavelina hasta que quede bien molido recoges y lo pones en un vaso de vino caliente y eso tomas durante más de 2 meses y poco a poco te vas a recuperar”(participante 15).

Desarrollando las interrogantes de investigación la entrevistada menciona que después de haberse contagiada del COVID 19 junto a toda su familia, que ellos tenían el conocimiento de que no había cura, aun llegando a pensar en la muerte. Ante la desesperación y teniendo conocimiento de que este virus atacaba



a los pulmones, ella tiene la idea de preparar un remedio casero que consistía del molido del hígado tostado de zorrino, ajo, kion y hojas del árbol de pino, para luego ser mezclada con mate de eucalipto, ingiriéndolo de inmediato junto a todo su familia sin pensar de lo que pueda pasar mañana, y al día siguiente sentían un poco de mejoría ya no tenía escalos fríos como el día anterior y al tomar diariamente antes de dormir fueron mejorando llegándose a curar del COVID 19 por cuenta propia, tal respecto se tiene el siguiente testimonio:

“yo me enferme de COVID, no podía creerlo mi hijo mayor se contagió primero, él trabaja en construcción en la ciudad y una tarde llegó a la casa con malestares y todos dijimos una simple gripe será, y al día siguiente mi hijo empeora tiene fiebre, se le tapa la nariz, no tiene ganas de comer y nosotros estamos normal junto a él, y de repente por la tarde ya todos nos pusimos mal nos dio escalos fríos similares a la gripe o un resfriado normal, y por la radio siempre hablaban que los síntomas de este virus es igual que la gripe, entonces ya todos contagiados y que no hay cura todos pensamos que vamos morir, a causa de este mal, mi hijo menor tenía dolor de estómago mi otro hijo estaba con fiebre y de la desesperación de lo mal que estaban mis hijos yo me pongo hacer algo para bajar la fiebre y de repente se me ocurre hacer un remedio es igual para las bronquitis o asma, tenía hígado del zorrino porque tiempo estaba guardando, tosté el hígado lo molí junto al ajo y kion y puse también una hojas de pino de mi casa y lo molí bien ñuto y lo mezcle con mate de eucalipto les di de tomar eso a mis 2 hijos yo me tomé y dijimos ya lo que dios quiera y al día siguiente amanecimos sin escalos fríos ya estábamos bien entonces esto si nos hizo bien seguí preparando durante la tarde seguimos tomando durante casi un mes y todos nos recuperamos de esta COVID eso me paso” (participante 15).



3.2.4. Medicina derivada de origen mineral

La medicina derivada de origen mineral puede curar y tratar algunas enfermedades en la comunidad. La arcilla blanca más conocida como el “*ch’aqo*” es frecuentemente consumida por las familias junto a la papa sancochada en el desayuno, siendo usadas también con fines curativos para el quitado inmediato de la fiebre en los pacientes, aplicada y puesta en las plantas de los pies y en el abdomen de la persona con fiebre aliviando eficazmente y de inmediato el mal. El “*ch’aqo*” también es destinado a curar enfermedades de úlcera y gastritis en un proceso de tratamiento largo bebiendo esta arcilla blanca durante un mes constantemente en ayunas para aliviar el mal gastritis y úlceras. Un participante refuerza esta idea al expresar:

“Yo consumo ch’aqo diariamente en mi desayuno junto a la papa sancochada, para que tenga más sabor; el ch’aqo es bueno para la fiebre en los niños se le pone al abdomen, las axilas o en la planta de los pies para quitar la fiebre, también es bueno para la gastritis y las úlceras estomacales es un remedio eficaz, y el tratamiento es de uno a dos meses tomando ch’aqo sin sal todas las mañanas antes del desayuno” (participante 12).

“Los minerales conocidos como p’asa o ch’aqo pueden aliviar los problemas gastrointestinales relacionados con las fitotoxinas (glicoalcaloides, taninos, entre otros) con el fin de ayudar a erradicar las lombrices intestinales y los parásitos, así como para tratar infecciones estomacales” (Browman, 2004,p. 134).

La cal o llamado “*q’atawi*”, es esporádicamente utilizado por las familias para curar heridas y cortes profundos de la piel. Siendo el “*q’atawi*” poseedora



de propiedades retentivas de la hemorragia de las heridas de manera inmediata, ayudando a cicatrizar las heridas. Se considera también como un tónico para los huesos, añadida en alguna de las comidas como la mazamorra de cal y de cañihua alimento especialmente destinado para los niños en etapa de desarrollo. Según Browman (2004) el Q'atawi o isku: llamado cal o calcita con cantidades a nivel de elementos traza de complejos como illita o silvita; es preparada como salsa y consumida con quinua o cañihua, también es usada por sus cualidades de astringente para tratar enfermedades de la piel, detener hemorragias y como desinfectante. (p. 136) no obstante, es importante tener en cuenta la perspectiva del participante, quien sostiene:

“El q'atawi es bueno para los niños que están en desarrollo, el calcio es bueno para fortalecer los huesos, yo a mis hijos les daba pura mazamorra de cañihua con cal eso era su desayuno es un tónico para los huesos para que seas fuerte robusto para que no te agarren las enfermedades. El q'atawi también es bueno para curar las heridas ayuda a cicatrizar rápidamente, detiene la hemorragia de un corte o llagas” (participante 17).

“El barro era utilizado en muchas culturas de América para curar y tratar males como el reumatismo articulares, deformantes y crónicos, inflamaciones de las articulaciones, dolores musculares, nerviosos, heridas con pus, golpes, utilizando cataplasmas de barro sobre las áreas afectadas” (Castillo, 2012, p. 125). En la comunidad el barro, arcilla o “llin'qi” es usualmente usada para la elaboración de objetos de barro y alfarería por los comuneros, tipo de barro de fácil moldear y dura al momento del secado. Siendo usada también para el alivio de los dolores abdominales, fiebre del cuerpo, curar heridas y quemaduras de la piel ya que adsorbe el calor y ayuda rápidamente en el sanado de las heridas, tal



como menciona el siguiente participante:

“El llin’qi es muy bueno para curar algunos golpes, dolores y fiebre es puesta en parte de la barriga y las axilas para que te pueda quitar el calor, también es bueno para curar quemaduras si te quemaste con fuego es bueno ya que expulsa el calor y te hace sanar rápidamente. Todos nosotros utilizamos el llin’qi para poder hacer adobes para nuestras casas, hacemos platos de barro, hornos de barro en eso más lo utilizamos” (participante 19).

La “q’uipa” tierra de color blanca parecida al salitre es usada en ocasiones para aliviar molestias del sistema digestivo como cólicos. Siendo también como un purgante natural limpiando el sistema digestivo. Las familias disuelven la “q’uipa” en una taza con agua para ingerirlas percibiendo el alivio inmediato y eficaz ante los cólicos. Los curanderos generalmente suelen requerir esta tierra para curar algunas enfermedades del viento. La llamada “yicta” dentro de las algunos entrevistados previene las caries en la dentadura de quienes la consumen a diario junto a las hojas de coca, la “yicta” es elaborada por ellos mismos a base de tallo de cañihua que es intensamente quemadas hasta quedar cenizas, posteriormente ser recogida en una bolsa o manta que será disuelto en cantidades mínimas de agua con anisado dentro de un lavador o pocillo pequeño que serán exprimidas con las manos y puestas al sol para el secado correspondiente y posterior a los 5 días ya estarán secas y listas para ser consumidas en el chacchado de coca proporcionando un sabor más agradable.



3.3. TRATAMIENTO TERAPÉUTICO DE ENFERMEDADES DEL “SUSTO” CON LA MEDICINA TRADICIONAL

3.3.1. Medico andino o campesino

El descubrimiento, la conquista y colonización de América, no solo fue una expansión y conquista de estrategia militar, geográfica, económica, y sociocultural, sino también ideológica, y los religiosos quienes con sus “campañas de extirpación” de idolatrías, persiguieron, capturaron, encarcelaron y dieron muerte a cientos de curanderos a quienes tipificaron de herejes o hechiceros (opinión religiosa que la Iglesia consideraba contraria a la fe católica y por el cual se condenaba); a los curanderos se les conocía como Camasca o Soncoyoc, eran diestros en preparar pócimas y emplastos a base de hierbas, usando para sus supersticiones; poseían un amplio conocimiento de las propiedades curativas de las hierbas y el preparado de emplastos con fines terapéuticos. (Camasca, 2020, pp. 61-64)

El seudónimo de curandero en las familias es interpretado como persona que poseen conocimientos amplios de la medicina andina en el tratamiento de enfermedades naturales y sobrenaturales. Siendo solo considerados como curanderos aquellas personas que hayan sido capaces de sobrevivir a un rayo, que ante este suceso esta persona adquiere habilidades especiales para leer la coca, poseer conocimientos más amplios sobre las hierbas medicinales y poder curar enfermedades naturales y sobrenaturales. El curandero es claramente diferenciado por las familias ante personas que usurpan la labor de un curandero en las ferias de la ciudad, tal como menciona el siguiente participante:

“Granizo thu’jasca [persona que sobrevivió al impacto de un rayo]



challas'qa runas [personas cocidas por el rayo] ellos son los verdaderos curanderos que conocen toda las plantas medicinales, puede leer la coca y te cura de los males del rayo wayra , uraña y otras enfermedades, un verdadero curandero tiene la cicatriz que le dejo la descarga eléctrica en las manos, la frente o en otras partes del cuerpo, es fácil de diferenciar de charlatanes que hay en las fiestas o ferias del pueblo, los curanderos verdaderos nunca te deben de cobrar cantidad de plata siempre espera tu voluntad” (participante 6).

Curanderos son las personas que sobreviven al impacto del rayo (dios Illapa en la antigüedad), cambian su condición de personas normales y adquieren poderes, sus capacidades cognitivas se amplían; por tanto, pueden leer las hojas de coca. Illapa, el dios del rayo “escoge” a determinadas personas para que cumplan la función humanitaria de servir a su prójimo debido a que la población de origen andino, continúa enfermándose por efectos de muchos síndromes culturales las personas impactadas por el rayo deben cumplir los mandatos, de tal manera que en el oficio de la medicina tradicional nunca deben engañar ni mentir para obtener beneficio económico de sus pacientes; de romper las normas divinas generalmente, son castigadas hasta con la muerte (Pariona y Icochea, 2020). El curandero es diferenciado totalmente de un “layqha” o brujo que también tiene habilidades curativas con la única distinción es que, esta utiliza magia negra, hechicería en todas sus curaciones de los males de la persona. Situación que se expresa en el siguiente testimonio:

“El curandero se diferencia completamente del layqha o brujo que no es hijo de dios. El layqha maldice a las personas realiza brujerías claro que puede curar, pero utilizan magia negra en sus curaciones hablan con el diablo satanáas. A veces por las emisoras de la radio suelen hablar de amarres o brujerías esos



son los layqhas” (participante 1).

“Los curanderos son elegidos por dios y los Apus para poder curarnos de nuestras enfermedades; una persona recibe las habilidades de curandero mediante un relámpago, el curandero verdadero nunca te cobra siempre espera nuestra voluntad por su trabajo de curación que hizo, porque dios le dio esa habilidad para curar a las personas enfermas y no para enriquecerse. Es por eso que el curandero siempre en sus rituales de sanación levanta y menciona el nombre dios y nunca puede hacer maldad a su prójimo. El mismo curandero puede volverse “layqha” al practicar la brujería, la hechicería y puede hacer pacto con el Sagra, porque el poder de este “layqha” viene del diablo que practica la magia negra y hace maldad por cantidad de dinero a ellos solo les importa la plata; muchos dicen que al morir este brujo va ir de frente al infierno y que su alma puede vagar como un condenado” (participante 9).

El curandero tiene el compromiso de curar las enfermedades oriundas de la naturaleza en el prójimo recibiendo solo la voluntad del paciente como pago, sin tener interés en el dinero y la riqueza. El “Layqha” o brujo es aquella persona que en su momento ha sido elegida y bendecida con habilidades para curar al prójimo, solo que esta eligió el camino incorrecto de hacer el mal manipulando magia negra, realizando rituales de muerte, haciendo pactos con el Sagra o con los espíritus de la oscuridad y los del “*uq’u-pacha*”; realizando trabajos de daños severos que tienden a ser mortales a solicitud de sus clientes a cambio de fuertes pagos por el encargo, el “*layhqa*” o brujo es espiritualmente peligroso y socialmente aborrecido dentro de las comunidades, que además, a consecuencia de su pacto con el diablo, el “*layhqa*” muchas veces termina como un espíritu malo y perverso después de su muerte. Es así que él, layqa, su principal poder es



embruja , algunos creen que el conocimiento de un layqa fue heredado de un altomesayoq, que al ser bendecido por un Apu y al haber adquirido poderes, habilidad y don para sanar, mejorar las cosechas, se creyó más poderoso que el mismo Apu o que los dioses que lo habían creado, entonces empezó a utilizar sus poderes para hacer el mal, comenzó a invocar a demonios a los cuales le entendía, convirtiéndose en asesino de sus compañeros, esto por querer demostrar que era superior en poderes, se enriqueció con oro y plata, sus trabajos eran en beneficio propio, cobraba dinero a las personas para hacer daño a sus enemigos o para beneficiar en algún otro aspecto como en salud, trabajo, amor; este comportamiento no le gusto a los Apus despojándole de los poderes que se le había brindado (Espinoza, 2002).

3.3.2. Percepción del “susto”

El susto tiene diversos nombres acordes a la región del Perú: por ejemplo, en la cultura quechua se le denomina “mancharisqa”, ánimo qarkusqa (pérdida del alma), mientras que en el norte del país se le conoce como espanto, hani (ánimo perdido), pacha chari, mal de susto y su causa principal radica en la pérdida de la cordura y sensatez, por ende, esta enfermedad se entiende como la pérdida del alma causada por un trauma psíquico que llega a poseer somatización (Cabieses, 1993). Dentro de la comunidad, el susto es conocido como “*manchariska*” “*uraña*” donde el ánimo o el alma escapa del cuerpo al presenciar una fuerte impresión produciendo una enfermedad mortal en el que padece, enfermándose gravemente con hinchazones del rostro y manos, percibiendo recaída, desvanecimiento y salida de granos por el cuerpo siendo estas los síntomas de un susto de gravedad, que pudiese llegar a matar a una persona no tratada adecuadamente, aquí un testimonio que refuerza lo dicho:



“El susto o manchariska, uraña el ánimo escapa del cuerpo por una reacción en accidentes en carro o puedes ver algo que nunca viste o se te apareció algo repentinamente eso es el susto, cuando tienes susto fuerte se te hincha la cara, las manos te puede salir granos y que puede llegar a morir si no te curan bien a tiempo. Las enfermedades que te agarra del susto vienen de los malos espíritus que te aparecen en malas horas y cuando andas distraído” (participante 6).

La etiología que lo caracteriza a este síndrome es debida a los espíritus, influencia maléfica de seres sobrenaturales, seres que habitan en territorios alejados y solitarios. Presenta también una etiología por caídas, encuentros sorprendidos, accidentes, persecuciones, fenómenos naturales y otros fenómenos que se pueden considerar sobrenaturales. (Rodríguez, 2020, p. 46)

La enfermedad del susto es ocasionada por entes malignos surgentes de energías negativas causando la pérdida del alma que huye del cuerpo al presenciar algunas situaciones asombrosas durante las andanzas llegando a adueñarse del alma de la persona, que tiene que ser curada a tiempo que en peor de los casos puede llegar a fallecer o perder razón y quedarse loco por el resto de vida. En las familias se tiene mayor cuidado con los infantes ya que los niños están más expuestos y vulnerables frente a entes malignos en todo lugar que puede provocar el “susto” y enfermar. Situación que se comprueba con los siguientes entrevistados:

“El susto puede llegar a matar, cuando sufres de susto la mitad de tu cuerpo puede estar muerto, puedes revivir cuando te haces curar bien, si no te curas a tiempo o te curan mal del susto se quedan locos, las wawas (bebé) mueren



más rápido si no curan del susto, ellos están más expuestos al susto. el susto fuerte te mata, te hace dar pesadillas que tienes que curarte con un curandero para no llegar a empeorar y morir o quedarse loco” (participante 1).

“El susto puede llevarte a la muerte, puedes morir, mi hijo una vez se asustó jugando en el canal de regadillo donde su pie se había enganchado a las piedras que había en ahí, de poco rato fui y mi hijo estaba llorando de eso, mi hijo se enfermó mucho y me dijeron los curanderos que realmente era un alma maligno quien le asusto es por ello estaba llorando le apareció fantasmas dice a mi hijo; le hice curar de inmediato de haya uraña eso le había agarrado fuerte, de morir salvé a mi hijo de 8 años tenía todavía”(participante 19).

El “susto” es causado por impresiones al visualizar u oír cosas anómalas y paranormales, espíritus malignos que pueden estar en cualquier lugar de mitos o lugares extraños desolados. La persona que presenta susto indica algunas sensaciones de palidez, temor y pesadillas por las noches; situación que debe realizarse la cura a través de un curandero quien posee la capacidad de tratar estos males a través de ciertos rituales de lavado, a través de la medicina tradicional, los síntomas a causa del susto no son reflejadas de noche a la mañana, siendo importante la intensidad del susto que se tuvo si es grave los síntomas pueden darse en cuestión de días y si es leve puede darse en meses y hasta incluso años.

El “susto”, es una enfermedad causada por una visión, trueno o accidente, esta enfermedad es muy peligrosa si no es tratada a tiempo llegando hasta el fallecimiento o sufrir la enfermedad de la epilepsia; este tipo de desarmonías le puede dar a cualquier persona y en diferentes edades, los síntomas pueden aparecer en cualquier momento, desde días hasta años después de sufrir el suceso.



(Rebolledo et al., 2022, pp. 33-34)

En el saber del curandero existe muchas clases de susto que puede ser provocadas por ruidos, caídas en moto, accidentes de tránsito, caminar de noche en malas horas, transitar por malos lugares, visitar cementerios antiguos, visitar puquios en malas horas y otras situaciones que pueden ser causante del susto, reconociendo que todos estamos ligados al espacio terrenal y que el suelo por donde se camina guarda muchos sucesos durante siglos que se conoce como malos parajes, lugares donde han ocurrido una serie de hechos extraños como accidentes repentinos o portadoras de mitología.

“Diferentes sustos existen, susto del accidente, moto, carro, haber visto a una persona en el camino, a ver visto una persona muerta y otras cosas más que te pueden causar el susto, el susto es demoniaco son espíritus malignos que se han escapado del más halla que siempre quiere que te asustes te pongas mal, más que todo por las noches andan estos espíritus malignos, cuando el susto que te diste es fuerte los síntomas aparecen en días y si es simple pueden aparecer en meses o hasta en años” (participante 9).

El “susto” es la pérdida del alma, con una etiología causada por una fuerte impresión que en ocasiones intensas puede llevar a la muerte. Según la entrevista realizada a un curandero reconocido en la comunidad menciona que, existe múltiples sustos que son clasificadas por la gravedad, la intensidad del susto, es por eso que los síntomas o señales pueden darse en días, meses o años. “El susto” de gravedad como la “*sagra uraña*” (susto del diablo) es provocada ante un encuentro con almas malignas que vagan durante las malas horas en lugares místicos, cementerios y caminos, la persona asustada muestran pesadillas,



hinchazón de la cara, palidez, debilidad y otros malestares generales que pueden variar, siendo uno de los sustos que puede llegar a acabar con la vida de una persona prontamente, si no es bien curada en su debido momento.

El susto y los malos parajes

Dentro de la comunidad existen los malos parajes como manantiales (ojos de agua) conocidas como lugares de encanto, poseyentes de una conexión con el mundo abajo, las “*haya samanas*” descanso de los muertos, los cementerios antiguos, lugares donde hayan ocurrido accidentes, ríos, cerros y otros más. Sendas que imponen temor y respeto a la comunidad. De hecho, se atribuye a determinados lugares como ríos, cerros, pozos, la capacidad de “atrapar” el alma de una persona para devorarla, en tanto que lugares habitados por entidades hambrientas; así como la persona puede perder su alma, padeciendo una debilitación de su ser, también el cuerpo social puede sufrir la huida de su ajayu (Mancosu, 2020).

Mencionan que, de los malos parajes, emergen, seres no humanos místicos, mitológicos extraños y distintos no vivientes del mundo terrenal, que para el poblador estos malos parajes están relacionadas con el mundo de abajo, de ahí es donde surgen los malos espíritus siendo los puquios (ojos de agua) un portal entre el mundo de abajo y terrestre. Situación que se expresa en las siguientes conversaciones:

“ Este cerro hay una caverna que todas las fechas suele estar removido como si alguien entrara, la caverna es profunda nadie ha entrado, ahí dice vivía el condenado que lloraba de noche, que te hacia asustar eso decía mis abuelos; este ojo de agua que tenemos también es malo, dice que de ahí salen animales



muy extraños con tres cabezas, salen personas con cabezas de animales, dicen este ojo de agua esta siglos no se sabe de dónde viene el agua si todo es roca, mis abuelos me contaban que adentro hay un lago que los patos de oro nadan ahí adentro”(participante 15).

“Malos lugares son aquellas que tienen historias que ha ocurrido una tragedia en ese lugar, o donde aparece algo anormal esos lugares son malos, donde asustas fuerte y hasta puedes terminar con tu vida. Este ojo de agua está conectado con el mundo de abajo de ahí salen los malos espíritus se escapan para hacer maldad el mundo de abajo y nuestro mundo están conectados a través de los puquios. nuestros abuelos nos decían que de este puquio emergían sirenas que encantaba a los varones y se los llevaba, que adentro hay seres de toda clase con cola, cachos así nos contaban. atrás de este cerro hay un cementerio y un camino antiguo, era un atajo para aquellos que venían del distrito de san José a Azángaro pasaban por ahí, dicen que por las noches este cementerio se convierte en una ciudad lleno de luces, dice que el caminante o el viajero pensaba que ya había llegado al pueblo y que al entrar poco a poco, este iba perdiendo la conciencia y aparecía muerto al día siguiente, en este mismo lugar también se encontró tiempo ya un cadáver de una mujer decían que lo habían arrojado ahí, después nunca se supo la verdad ese lugar es encantado” (participante 5).

“Donde hay puquios, bofedales, rocas altas, pozos, lagunas verdes ahí viven seres místicos con malas energías que emergen portando malas señales energías de enfermedad. esta laguna lo llamamos asno Q’ucha es peligroso una vez dicen un comunero amarró su burro a orillas de esta laguna y ya era las 5 de la tarde dice y de pronto algo salió como un animal con cuernos y se lo llevó al burro hacia las profundidades de esta laguna, cuando el sol entra es malo



caminar por esos parajes por haya samana te puede aparecer perros o gatos de ahí que te asusta” (participante 9).

Los días martes y viernes son considerados como días de hechizo donde la magia negra y magia blanca pelean por el bien y el mal. Siendo las doce del día, las seis de la tarde, las doce de la noche siendo aún más peligroso donde andan los malos espíritus que salen de cada lugar místico y a las tres de la madrugada; siendo estas las horas peligrosas donde los malos espíritus hacen sus andanzas.

Según los entrevistados la magia blanca es distinguida como el tipo de magia que se utiliza para curar, proteger o contrarrestar las enfermedades y todo mal que se expresa en lo corporal o espiritual; que lo contrario a ella es la magia negra que es utilizada por los chamanes que son aquella que se vinculan bajo un pacto con el “*sagra*” o diablo, destinada a hacer el mal sin mirar a quien consideradas como una fuerza del mal provocadoras del desequilibrio.

Síntomas del “susto” en una persona.

La sintomatología del susto puede ser percibidas por la intensidad del susto vista en días meses o tardar años. “Este tipo de síndrome es a causa de alteraciones vinculadas al metabolismo, lo que genera alteraciones nerviosas presentando síntomas como náuseas, fiebre, vómito, diarrea; por lo que su origen es gastroentérico, muchas personas suelen tener este problema” (Valdizán y Maldonado, 1922). Según los datos mencionados los síntomas que puede padecer una persona con susto son cansancio, el cambio del estado de ánimo de la persona, los ojos cambian debido al calor, escalos fríos, tembladera en todo el cuerpo, falta de apetito, dolor de cabeza, hinchazón del rostro, pesadillas y nerviosismo. Tal como menciona el siguiente participante:



“Cuando estas mal del susto tus ojos cambian y tu vena salta [mayor cantidad de pulsaciones fuera de lo normal] la cabeza té duele, te sientes muy mal, lloras, tiembblas mucho, tienes fiebre, escalos fríos, falta de apetito, pesadillas constantes, aparecen ampollas por tu cuerpo, te da vómitos, no quieres comer, reniegas, te preocupas y en ocasiones te desmayas” (participante 5).

Según Sass y Alvarez (2022), “Un hombre con susto no puede dormir; se siente extraño y ha perdido todo su apetito, y casi se siente como muerto” (p. 145). En otros casos el “susto” tendría algunos síntomas como: fiebre, náuseas, vómitos, diarrea; donde el paciente desarrolla anemia obvia como palidez de la membrana mucosa y la piel, gritos nocturnos perjudicando la salud del paciente que lo padece. Según el curandero entrevistado menciona que algunas personas presentan desangramiento por las vías respiratorias inmediatamente después de haberse asustado fuertemente o haber visto cosas anormales, ante esa situación es mejor amanecer en el lugar fumando y tomando anisado, ya que si llegase a dormir el mal espíritu se apoderara del cuerpo si eso llega a pasar las personas tienen que ser curadas de inmediato con una serie de elementos naturales. Cuando posees un susto percibes dolor de cabeza, fiebre por el cuerpo hasta llegar a los 40 y 50 grados de temperatura y ojos totalmente rojos, eso son los síntomas más claros, tal como menciona el siguiente participante:

“Cuando te asustas o ves algo como un alma o un animal extraño que te asusto la primera reacción que se tiene es el sangrado de la nariz y eso es el indicador que el susto es fuerte, tienes que amanecer en el lugar donde te asustaste tomando anisado o chacchando coca así y si te duermes pues este espanto que tuviste se apodera de tu cuerpo y tienes que curarte de inmediato donde te pedimos bosta (estiércol) de burro para el humeo, cacho de oveja y



algunas hierbas” (participante 9).

3.3.3. Diagnóstico de la enfermedad del “susto”

“El curandero interpreta los síntomas del paciente y empieza el procedimiento del diagnóstico echando sobre la mesa ritual las hojas de coca, cuya lectura le permite diagnosticar la causa de la enfermedad” (Mancosu, 2020, p. 274). El curandero para diagnosticar el “susto” observa al paciente a través de la mirada fija de los ojos y la palpitación del pulso para conocer cuál es la enfermedad que padece, realizando de inmediato la lectura de la coca con una serie de interrogantes de los lugares que frecuentó, para poder visualizar con precisión la enfermedad del susto que aturde la tranquilidad de la persona. El curandero no sólo son buenos psicólogos y sabe hacer las preguntas pertinentes, sino que, como miembro de la misma comunidad, tiene mucha información que le puede ser útil, especialmente si el paciente vive en el mismo pueblo, u otro cercano. El curandero escucha con calma y haciendo algunas preguntas que le proveerá la información que necesita, tanto en cuanto a los síntomas físicos, como si hay pleitos o malas relaciones entre su paciente y algún miembro de la familia o un vecino. (Gubler, 1996, p. 13) no obstante, es importante tener en cuenta la perspectiva de los participantes, quienes sostienen:

“El doctor nunca puede diagnosticarte si tienes susto ellos te dicen que tienes otra enfermedad; el curandero siempre te dice ojeando su coca te diagnostica la enfermedad que puedas tener y es el único que puede curar esos males, ellos te preguntan dónde estabas a qué hora estabas caminando, él te cuestiona durante la lectura de la coca para poder alcanzar la enfermedad (participante 20).



“Todo se sabe mediante la lectura de la coca ya te pregunto todo, de donde estabas caminando, con quiénes has estado, que comieron, a qué hora estabas caminando, él te pregunta y tú tienes que responderme todo y así yo ojeo la coca y alcanzo tu enfermedad que puede ser grave o leve el susto que tienes, la coca me dice si es cierto lo que me estas contando. No solo te puede diagnosticar en coca también puede verte en vela o en naipes. La lectura de la coca también es para saber la suerte para el amor, negocio, trabajo estudio, para enfermedades para todo” (participante 9).

El curandero puede diagnosticar el susto a través de la sagrada coca, vela o naipes mostrando la gravedad de la enfermedad del susto y si la enfermedad es de tierra, del viento, el agua, o es provocada por espíritus malignos. Para finalmente realizar la cura apropiada e inmediata, solicitando una serie de elementos de la medicina tradicional para el tratamiento respectivo.

Los sabios espirituales, son personas que por su labor o llamado de la naturaleza, han desarrollado un nivel más allá del entendimiento y conocimiento acerca de plantas medicinales algunos de manera empírica, esta práctica les permite identificar, transformar y utilizar las plantas medicinales en la medicina propia y así dar un tratamiento a diversos desequilibrios o desarmonías propias en la comunidad. (Rebolledo et al., 2022, p. 34)

Lectura de la hoja de coca

La lectura de hoja de coca es el método adivinatorio más reconocido y respetado de origen inca y pre inca. La lectura de hojas de coca se realiza principalmente en fechas importantes dentro de la cosmovisión andina, entre el 21 y 24 de junio (solsticio y fiesta del Inti Raymi) que también pueden ser consultadas



durante todo el año. Para la realización de la lectura de coca se llevan a cabo oraciones a los Apus, así como a dios que posterior a ello se eligen las hojas para poder extender sobre una manta pequeña llamado “*histalla*” que funciona como un campo de consulta. El curandero logra tener un diálogo interno durante la lectura existiendo una comunicación clara y fluida entre ellos mencionándole la veracidad de lo que se quiere saber.

Curandero es aquel que es portador de conocimientos específicos son quienes convierten en inteligibles las hojas de coca a través de su competencia que los habilita para descifrar los códigos cognitivos de su lectura, los sabios del altiplano durante el coqueo, desencadenan un estado de exacerbación sensorial. (Pelegrin, 2021, pp. 48-49)

A través de las respuestas del coqueo el curandero percibe la gravedad del susto realizando un prescrito de hierbas a utilizar en la curación del paciente en una fecha impuesta por medico tradicional; la coca puede cambiar la veracidad de la consulta si esta es ojeada a cada instante, es por ello que procura consultar por única vez. La coca no solo es vista para el diagnóstico de enfermedades, sino que también para predecir el futuro o saber algo en temas de negocios, amor, trabajo, viajes, estudios y otras. Los curanderos no solo poseen habilidades en la lectura de la coca sino también pueden consultar las cartas españolas y las velas consideradas como ojo de dios, tal como menciona el siguiente participante:

“La lectura de la coca es también es para buscar suerte, para el amor, negocio, trabajo, estudio, enfermedad, etc. La coca habla con el curandero y no solo la coca la carta española, dios pac ñawin [vela] oráculo casi no eso ya es del diablo; solo tienes que hacer ojear coca una sola vez si se ojea varias veces



la coca ya no te avisa, ¡Ya te avisado para que me preguntas a cada rato! te dice”
(participante 9).

3.3.4. Curación del “susto”

La actividad del curanderismo se remonta a las antiguas culturas del territorio peruano, que también estuvo presente en el imperio del Tahuantinsuyo, el curandero realizaba actos de curación de las enfermedades en el antiguo Perú a través de métodos naturales.

El curanderismo ha sido definido como la trasmisión sistematizada de conocimientos de la Medicina Tradicional, que actualmente, se continúa acudiendo a prácticas médicas relacionadas con la cultura, cuando los pacientes conocen que la causa de la enfermedad no es una cuestión física sino espiritual. (Chávez et al., 2021, p. 217)

Elementos rituales y plantas solicitados para la curación del susto

Sus conocimientos espirituales del curandero les permiten utilizar las plantas medicinales, según las desarmonías presentadas en cada persona por medio del cateo (señas, sueños y visiones) por lo tanto el tratamiento lo hacen a través de infusiones, lavados, vaporizaciones realizadas con plantas naturales de la región según el cateo espiritual; además se considera que las costumbres son las diferentes tradiciones que se tiene dentro de la cultura como los rituales mayores. (Rebolledo et al., 2022, p. 34)

Afirmando Ramírez y Sánchez (2020) en su estudio Creencias y Prácticas de la Medicina Tradicional en la Comunidad de Tacoaleche, que las prácticas de la curación son muy variadas, ya que se conocen diversos tratamientos para



distintas enfermedades del susto, que para cada enfermedad existe un proceso de curación diferente, por lo tanto, los instrumentos que utilizan para sanar a los pacientes también son muy variados, la ventaja de esto es que son recursos que están al alcance del paciente.

“En el tratamiento de enfermedades tradicionales, el sabio andino utiliza principalmente los recursos de la naturaleza, vegetales, minerales y algunos animales” (Cutipa, 2019). El curandero solicita algunas plantas de la zona acorde a la intensidad del “susto”, para un susto leve suele requerir claveles rojas y blancas, hojas de coca, algodones, vino, alcohol, incienso, “*chachacoma*”, “*maicha*” y “*qa’qa sunq’a*”, estas últimas hierbas que se desarrollan en la comunidad, estas plantas son molidas, con tierra del susto, vino y claveles que serán calentadas en fuego para el bañado del paciente. En ocasiones es el mismo curandero quien trae la “*uraña jha’pi*” (remedio del susto) ya infusionadas y preparadas para poder realizar la cura solicitando al paciente algunos recursos complementarios alcohol, incienso, claveles y vino. Tal como se menciona en la entrevista:

“Para curar el susto leve te pide vino, flor claveles, incienso, alcohol, algodón, coca, tierra de donde te asustaste plantas como maicha y qa’qa sunq’a eso te pide; esas plantas muelen y los junta con vino y flor y eso lo hacen calentar con eso te baña a la media noche para que te quite el susto. a veces el curandero ya trae todos sus remedios listos para curar solo te cobra de sus plantas que trajo” (participante 20).

Para realizar la cura del susto en niveles graves que pueden llevar a la muerte como la “*sagra uraña*” (susto del diablo), “*haya uraña*” (susto del



muerto) y *“alq’o uraña”* (susto del perro) es necesitada algunos elementos como resto óseo antiguos, alguna prenda de un familiar difunto llamado *“haya senta”*. Entre los recursos animales más usados permanecen: la culebra, sapos, lagartijas, cuernos de oveja, patas de oveja y pelos de burro. Entre los recursos minerales se requiere tierra de cementerio, tierra del lugar de susto y en ocasiones se utiliza el *“chaq’o”* (arcilla blanca) esta última para el quitado de la fiebre en el paciente. Recursos adquiridos en el pueblo: hojas de coca, claveles de color blanco y rojo, vino, alcohol e incienso. Entre las plantas más usadas tenemos: *“chachacoma”*, *“ortiga negra”*, *“achupalla”*, *“Jacinto comisión”*, *“aujan aujan”* *“ortiga blanca”*, *“ccamasaira, maicha”* y *“qa’qa sunq’a”*, hierbas que se desarrollan en lugares barrancosos y de poca accesibilidad; siendo algunas molidas e infusionadas en una olla para ser agregadas con tierra del susto, vino y claveles que serán calentadas en fuego para ser bebido y bañado el paciente; mientras las otras plantas son puestas al cuerpo del paciente por unas horas antes del lavado final; requiriéndose incienso y algunas plantas aromáticas como la muña para el humeo correspondiente en la habitación durante la curación.

En otros casos es fundamental acudir a animales vivos, como sapos y culebras, estableciendo una analogía relacional entre humanos y no humanos. Además, el Yatiri procede con la eliminación de la ropa del enfermo, para que la tierra pueda absorber sus dolencias y emplea el sebo del uturunqu para concluir el ritual. (Mancosu, 2020, p. 276) no obstante, es importante tener en cuenta la perspectiva del participante, quien sostiene:

“Jhampi uraña chachacoma horga negra ortiga blanca muña sillo sillo, q’anacho ccama saira, vino hojas de coca claveles eso se necesita para curar el susto, culebra muerto o vivo, lagarto, huesos de animales por decir huesos de los

muertitos esos del panteón ropa de algún difunto eso se llama ayacenta eso es para haya uraña, pelo de burro, vino, q'anacho eso te pide estas plantas crecen en el cerro, cacho de cordero el soldadito de la pata de ovejas eso te pide el curandero para curar un susto fuerte. solo los martes y viernes se puede curar al enfermo esos días siempre cuando se está perdiendo el solo ahí ya viene el curandero hasta las doce de la noche se queda” (participante 16).

El curandero visualiza la cantidad de energías positivas que hay durante la semana es por ello que los días viernes o martes son las apropiadas para la curación del susto, excepto en los meses de febrero y noviembre en los días de los muertos y fechas carnavalescas debido a la falta de energías provechosas para la curación.

Tabla 5.

Recursos utilizados para la curación del susto

Plantas (nombres científicos)	Recursos Minerales y animales	Otros
Ortiga negra (Urtica membranacea)	Cuerno de oveja	Vino
Inti sunca (Niebla Homalea)	Patas de oveja	Claveles (Dianthus caryophyllus)
Achupalla (Ophryospor triangularis)	Arcilla blanca (chacco)	Incienso
Aujan-aujan (Astrolepis sinuata)	Pelo de burro	alcohol
Qh'anacho (Artemisia afra)	Huesos de cementerios	coca (Erythroxyllum coca)
Th'ayanja (Baccharis pilularis)	Culebras (Tachymenis peruviana)	Anisado
Seg'huencca (Salvia eremostachya)	Sapos (Rhinella spinulosa)	
Muña (Mínthostachys mollis)	Lagarto (Liolaemus)	
Jacinto comisión (Psammotropha)		
Ccamasaira (Cheilanthes pterioides)		
Maicha (Rumex acetosella)		

Nota. Recursos vegetales, minerales, animales y otros utilizadas en la curación del susto.

Hierbas utilizadas para la curacion del susto:

Figura 25.

Inti sunca (Niebla Homalea).



Figura 26.

Achupalla (Ophryosporus triangularis).



Figura 27.

Aujan-aujan (Astrolepis sinuata).



Figura 28.

Qh'anacho (Artemisia afra).



Figura 29.

Th'ayanja (Baccharis pilularis).



Figura 30.

Seg'huencca (Salvia eremostachya).



Figura 31.

Jacinto comisión (Psammotropha).



Figura 32.

Ccamasaira (Cheilanthes pterioides).



Figura 33.

Maicha (Rumex acetosella).



Antes de la curación del susto

El proceso de sanación es el siguiente: comienza hablando con los familiares, preguntándoles de dónde creen que viene el susto, si se ha caído, algún ruido extraño o ha quedado solo, o tal vez por el monte ha estado y algún espíritu le ha jalado su alma. (Gualima, 2021, p. 93)

Usualmente el curandero llega a la casa del paciente entre las cuatro o cinco de la tarde coincidiendo con la pérdida del sol, junto a una persona de entera confianza quien le acompañará en todo el proceso de curación ya que el paciente puede presentar reacciones en la curación debido a la potente energía maligna que puede vencer al curandero llegando a fracasar en la curación.

“ El curandero llega junto con la pérdida del sol entre las cinco o seis de la tarde a la casa, junto con su acompañante quien le va ayudar a preparar los



remedios quien va a ser su asistente en la curación, eso mayormente traen a su acompañante en curación fuertes sustos fuertes para eso traen porque al momento de la cura este enfermedad o alma maligna que se entró a través del susto en el paciente puede revelarse contra el curandero y puede fracasar y no puede hacer provecho por eso traen a su acompañante, si es simple el susto los curanderos nomas vienen”(participante 7)

El curandero observa al paciente fijamente portando su agua florida, donde realiza una oración para revisar las pulsaciones de la muñeca, la temperatura y el estado en que se encuentra. De manera inmediata extiende la “*histalla*” otra vez para la lectura de la coca y saber si la suerte está con ellos la curación (como se dijo la coca ya ha sido leída días antes de la curación donde se tiene conocimiento de la magnitud del susto) el curandero enciende el sahumero con incienso y muña para ambientar la habitación donde se llevara la curación, escogiendo las hierbas solicitadas como la “*chachacoma*”, “*ortiga negra*”, “*ccamasaira*” y “*maicha*” solo las hojas de estas hierbas serán molidas entre todas que será fusionadas con un poco de anisado o alcohol que será ingerido por el paciente horas antes de la curación; las demás plantas como el “*achupalla*”, “*jacinto comisión*”, “*maicha*” y “*qa’qa sunq’a*” son hervidas entre todas en una olla con minina cantidad de agua que más adelante será mezclada con vino, claveles y tierra de susto o de cementerio para el lavado de paciente en la ceremonia de curación. Los animales se hayan pedido para la curación permanecen encerrados en una caja o pomo que será utilizados en el momento de la curación. Tal como mencionaron los siguientes participantes:

“El curandero al llegar lo primero que hace es ver al paciente fijamente, pidiendo de los Apus para tocar el pulso la frente si tiene fiebre o no, ojea si hay



suerte para llevar a cabo la curación para eso mira la coca otra vez, porque el curandero ya diagnosticó el mal del paciente días antes es por eso ya sabe clase de susto maligno que es, por eso viene con su acompañante. después de mirar la coca, el prende y sahumea el cuarto te pide las hierbas que te solicitó y va escogiendo una parte manda a moler a su asistente y otros lo manda a hervir juntar con vino que será utilizado en el bañado del enfermo, mientras los aminales pedidos como la culebra están en una caja o pomo, ya sean muertas o vivas según a lo que pidió” (participante 7).

“Con agua florida voy, oramos a dios y a los Apus para agarrar al paciente las venas si las venas corren rápido y no comparan con los segunderos del reloj quiere decir que tiene 48° grados esta con mucho calor porque la persona normal debe de tener entre 32° y 35° grados, miramos la coca para ver la suerte luego prendemos el sahumerio con muña o plantas aromáticas o incienso, clasificamos las plantas que pedimos de la ortiga negra, ccamasaira y maicha solo las hojas se muele y mezclamos con anisado y eso damos de tomar al paciente para que esté tranquilo en la curación, las demás plantas como achupalla, jacinto comisión, maicha y qa’qa sunq’a se hace hervir en agua bendita y después cuando esté tibio se arroja un trozo de cacho, pelo de burro, tierra de cementerio o del susto eso movemos en una olla para después lavar al paciente” (participante 9).

Durante la curación del susto

El uso de la medicina tradicional andina involucra la realización de rituales para la sanación del enfermo, uno de los males más difundidos es la enfermedad del susto (mancharisqa), su tratamiento depende del ritual, llamado de ánimo,



atendida generalmente por el sabio andino (paqu, yachaq, yatiri, curandero).
(Cutipa, 2019, p. 45)

Generalmente las curaciones del susto en adultos son mucho más complejas que la de los niños es por ello que las ceremonias de curación son llevadas en la tranquilidad y silencioso momento de la noche. El curandero aproximadamente a las diez de la noche extiende en una mesa hojas de coca y anisado esto en señal de respeto a las deidades y Apus de la comunidad, donde llama a los familiares a la habitación para orar por el paciente y retirarse de la habitación una hora antes de empezar con la curación, quedando solo un pariente cercano que puede ser marido o mujer, padres o hijos de preferencia hombre; cerrando por completo la puerta de la habitación con todo lo requerido.

(Recordar que aproximadamente a las once de la noche el curandero le da de beber una infusión de plantas para que pueda mantener la calma en la curación) siendo aproximadamente las doce de la noche, el paciente es lavado dentro de un lavador; el curandero debe de sostener en su mano izquierda la santa biblia y en la mano derecha un ramo de claveles y hierbas que es mojada una y otra vez por agua de vino, hierbas y minerales que se preparó anteriormente comenzando la cura por la cabeza pasando hacia los hombros, el pecho, la espalda, las mano, las piernas y terminando en la punta de los pies; el paciente tiene que ser sacado y llevado hacia la cama envuelto en una sábana limpia.

Que al instante será puesto encima del pecho u ombligo una culebra o lagarto ya sea vivo o muerto para completar la ceremonia de curación; si estos animales son utilizados vivo son puesta dentro de una bolsa y pasadas por el cuerpo si este llegase a morder al paciente todo indica que una pequeña parte del



mal no ha sido extraída y que es arranchada por completo a través del mordisco de este animal. Tal como menciona el siguiente participante:

“Después de que ya te hayan lavado con agua de vino y plantas, los curanderos según la gravedad de tu susto que tenías te ponen lagarto muerto o vivo, si fue fuerte el susto que tenías te pone vivo dentro de una bolsa y te pasa por el cuerpo y esto se hace para cerciorar si el susto salió del cuerpo o no, si este animalito muerde algo en tu cuerpo entonces él lo saca por completo el mal” (participante 7).

Entre el tiempo del bañado y cura del paciente, el curandero realiza cánticos en idioma quechua que traducida al castellano es el siguiente: ¡salga salga susto del muerto, susto del diablo, susto del perro, ya no regreses a este cuerpo sano, salga salga susto del muerto, susto del diablo, renuncias a este mal (pregunta al paciente) y el responde si renuncio, salga salga uraña de los males, vete de este cuerpo deja devuélvele la vida a este cuerpo sano lleno de vida, salga salga susto del diablo, susto del perro susto del muerto!. Tal como se menciona en la siguiente entrevista:

En el momento que se está bañando al paciente se canta ¡llocsiy llocsiy haya uraña, sagra uraña, alqo uraña, ripuy cay manta, cay cuerpo sano canmanta llocsiy llocsiy haya uraña sagra uraña llocsimuy cay manta, cay runata mal ocquchinqui yaquichsinqui ripuy caymanta cay cuerpumanta haya urana sagra uraña!!! (participante 9).

Siendo aproximadamente las doce con cuarenta minutos de la noche el curandero y su ayudante pasan a retirarse llevando consigo todo lo utilizado en la ceremonia de curación, dejando al paciente en un profundo sueño, encarándole al



familiar que vigile y cuide al paciente durante la madrugada; en su salida el curandero suele clavar un cuchillo en la puerta de ingreso de la habitación, esto con la finalidad de poder proteger al paciente curado ya que el mal puede regresar al cuerpo si la persona encargada del cuidado llega a dormirse, es por ello que se sugiere que el familiar a quedarse sea un varón de la familia. Tal como indica el siguiente entrevistado:

“ El curandero parte llevando la uraña en todo lo que se utilizó los claveles el vino del lavado todo eso se lleva, donde nos encarga al familiar curado donde nos dice que no vamos a dormir tenemos que estar despierto toda la madrugada cuidando al paciente tenemos que estar al tanto no salir ni un segundo afuera tienes que aguantar fumando cigarro o chacchando coca cuidando al familiar, él se va junto a su acompañante y al salir clava un cuchillo en la puerta esto en prevención si me llegó a dormir puede regresar el mal por si acaso deja eso en la puerta pero lo indicado siempre amanecer” (participante 17)

El curandero y su acompañante tienen que agarrar camino de regreso a sus domicilios ya que si tomasen caminos distintos pueden ser tentados por almas malignas en las malas horas o lugares. Es por ello que el curandero siempre camina portando su biblia, san Cipriano hechizo, cruz de Caravaca y crucifijo teniendo presente siempre las oraciones en la mente como el padre nuestro, el ave maría y el credo, tal como menciona el entrevistado:

“Después del salir del cuarto del paciente nos tenemos que venir por el mismo camino llevando la uraña si nos iríamos solos cada quien por su lado el diablo nos puede aparecer de noche, por eso se tiene que ir de dos; el diablo siempre trata de llevarte con el así como hay el mal y el bien así es, por eso



tenemos que llevar biblia san Cipriano cruz de Caravaca el crucifijo eso tienes que mostrar si te aparece, saber el padre nuestro ave maría el credo todo eso, no vas a estar leyendo el padre nuestro de noche sino ya fuiste te lleva este ente maligna”(participante 9).

Expulsión del susto

El curandero termina con la curación del susto con el botado de todo lo utilizado en la ceremonia, que es llevada con total cuidado amarradas fuertemente en pañuelos blanco que serán lanzados o votadas por el curandero durante la oscuridad de la noche de camino hacia su domicilio en lugares poco recurrentes para no ser vistas y mucho menos desamarradas; es por ello que el curandero debe de conocer lugares indicados para el botado del mal. Tal como manifiesta el siguiente entrevistado:

“El curandero es quien se lleva todas las plantas que se ha utilizado en la curación sin olvidarse absolutamente nada; el susto es llevada en pañuelos blancos bien amarradas y botados en lugares donde nadie pueda ver por si alguien llegase a desamarrarla es por ello que los curanderos botan en lugares poco transitados que ellos conocen” (participante 10)

Los curanderos ya tienen un lugar designado para el botado del mal, pudiendo ser botados en los ríos, lagunas, huecos, cavernas de los cerros y otros lugares que pueden ser de poca recurrencia.

Después de la curación del susto

Al día siguiente de haber realizado la curación nadie puede realizar visitas al paciente, excepto las personas que estuvieron presentes; ya que, si una persona



extraña o un familiar visita sería cutirpa (regreso del mal) al cuerpo del recién curado ya que causa impresión en el recién curado, de igual forma se debe de prevenir los sonidos de motos, autos, celulares, radios televisores, etc. El cuidado al paciente es riguroso durante veinticuatro horas de haberse realizado la curación; pasada la hora recién se permite la recepción de visitas, que la persona visitante tiene obligatoriamente que ingresar con un sahumero de incienso en las manos, tal como indican los siguientes entrevistados:

“Después de la curación no pueden recibir visitas, porque al visitar estarías trayendo consigo la enfermedad nuevamente al curado y nuevamente va estar con esa enfermedad, esto quiere decir una nueva curación y la enfermedad regresa más fuerte. es por eso que debe de esperar 24 horas para poder visitar al familiar entrar a su cuarto con incienso en las manos y verlo como esta” (participante 18).

“Al día siguiente no debe de venir nadie, también nadie tiene que entrar al cuarto solo los que han estado en la curación ellos nomas pueden entrar ellos entran la comida para el recién curado, ellos hacen todo, no se tiene que hacer bulla, se tiene que prevenir las bullas de moto, carros, celulares radios todo, el recién curado tiene que estar tranquilo durante veinticuatro horas, pasadas esas horas recién pueden venir las visitas entrando siempre con incienso sin hacer ruido tienen que entrar”(participante 15)

Cutirpa es donde vuelve el susto a la persona curada donde empieza a sentir los mismos síntomas e incluso peores de cuando estaba enfermo llegando en muchos casos a fallecer si no es curada nuevamente; uno de las principales señales de cutirpa es la fiebre intensa en el paciente curado que indica el regreso



del susto. Tal como se menciona en la siguiente entrevista:

“Cuando se cura del susto no tiene que venir nadie al día siguiente, eso puede ocasionar cutirpa regreso de la enfermedad al paciente siendo mucho más fuerte que la anterior que puede llegar a matar si no es curado de inmediato; uno de las señales principales de la cutirpa es la fiebre en el recién curado”
(participante 9).

3.4. MEDICINA INTERCULTURAL EN LAS COMUNIDADES CAMPELINAS DE LA REGION DE PUNO

La medicina tradicional, “indígena”, “alternativa”, “étnica” “marginal” o “no oficial” es la totalidad de saberes, creencias y prácticas curativas que se practicaban en todas las culturas del mundo, antes de la aparición de la denominada medicina “occidental”, “científico”, “moderno”, “oficial” o alopático. Según Aguilar (2014):

La medicina tradicional es un término general que se refiere a todas las prácticas curativas “no oficiales” o “no científicas” que es el resultado de una combinación de prácticas médicas prehispánicas con otras prácticas curativas introducidas en América durante la conquista española. (p. 221)

Que, el conocimiento médico antiguo se difundió mediante el aprendizaje práctico, mediante la observación y la experimentación, conocimientos que se expresan en un conjunto de representaciones, ideas, conceptos y preceptos, estructurados en un sistema simbólico (Fagetti, 2011). Las comunidades en general optan por el uso de la medicina tradicional debido a la falta de comprensión intercultural de sus saberes tradicionales por los profesionales de la salud, a la carencia económica de las familias para la adquisición de los fármacos y las pésimas experiencias en el tratamiento de sus dolencias y enfermedades con ciertos medicamentos, como los antibióticos,



antimaláricos o antituberculosos, entre otros; quienes provocan efectos secundarios desfavorables en las familias del campo.

Ante un conocimiento amplio de la medicina tradicional o alternativa que se tiene en las comunidades de todo el Perú y la región de Puno se debe de considerar y promover un vínculo igualitario en la que, los profesionales de ambos sistemas se reconozcan oficialmente de forma mutua, pero que operan en sistemas separados; en el que ambas medicinas - moderna y tradicional se combinen, mejorando la salud en la región. Dejando atrás una relación monopólica, en la que el Estado, otorga sólo a los profesionales de la medicina occidental el derecho legal para practicar la medicina.

Vivimos en un tiempo impresionante del desarrollo tecnológico sanitario, que busca exasperadamente nuevos fármacos con alta tecnología. Por otro lado, los campos de la medicina alternativa, complementaria y convencional se desvanecen cada vez, por la falta de relevancia e institucionalización de los saberes de la medicina tradicional en los sistemas de salud; donde los servicios de salud del estado no suelen considerar como relevante la medicina tradicional debido a que muchos pueblos que aún conservan sus formas de pensar y abordar la salud, la enfermedad, la vida y la muerte siendo considerados como obstáculos al desarrollo sanitario. Según Mamani (2013) afirma que la medicina tradicional fue, es y será siempre el discernimiento adelantado de lo que es la medicina científica u occidental; pues, se trata de conocimientos médicos logrados por el hombre andino gracias a la experiencia directa y el descubrimiento de formas “racionales” de tratar las enfermedades.



CONCLUSIONES

PRIMERO: La salud en la comunidad yace de la convivencia armoniosa y tranquila entre todos los habitantes, practicando el respeto mutuo, la reciprocidad y la comunicación resolutive ante cualquier conflicto interno; teniendo presente a la madre tierra (pachamama) como protectora de la naturaleza al cual se le pide protección, salud, bienestar, productividad y abundancia. Siendo la perturbación de la tranquilidad las generadoras de enfermedades, sequías, granizadas, inundaciones, falta de producción y muerte de animales en la comunidad.

SEGUNDO: Se concluye que las familias de la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi, tienen un amplio conocimiento de las particularidades de la medicina tradicional, en la que distinguen las plantas medicinales según tipo, forma y finalidad de la enfermedad a tratar; teniendo una amplia confianza en la medicina natural, por el cual hacen uso de esta medicina para el tratamiento de dolencias y algunas enfermedades siendo una alternativa de solución eficaz de los problemas de salud en la comunidad.

TERCERO: El proceso de tratamiento del susto en la comunidad es a través de: baños, infusiones de plantas, hierbas mezcladas con otros “productos” de origen animal e inclusive humano, siguiendo toda una ritualidad para que esta sea aplicada correctamente por el curandero, poseyente de dones y habilidades de curación adquiridos a través de una descarga eléctrica.



RECOMENDACIONES

PRIMERO: Se recomienda a las instituciones mundiales referentes a la salud explorar, describir y explicar más a fondo fenómenos similares que tengan que ver en el tratamiento del susto y otros males naturales cósmicos, con plantas medicinales, animales y minerales desde el sistema médico tradicional; la medicina tradicional es mucho más fuerte y accesible que la biomedicina, sería muy interesante que se realice una institucionalización de la medicina tradicional en todo los países del mundo que éstas sean validadas para magnificar la sabiduría de la población.

SEGUNDO: A las autoridades del ministerio de salud, plantear políticas orientadas a la salud intercultural, con el propósito de velar por la conservación de costumbres y tradiciones de los pueblos, en afán de mantener viva sus culturas y formas de vida, para que sus conocimientos puedan ser transmitidos a generaciones venideras, tal es el caso del uso de la medicina tradicional. De esa forma, se debe realizar un trabajo colaborativo entre los ministerios de salud y cultura para tener un inventario y clasificación terapéutica de las hierbas medicinales que existe en distintas regiones, con el fin de tenerlos registrados físicamente y que no se pierdan a través de los saberes ancestrales las cuales deben estar en constante actualización.

TERCERO: A los estudiantes de las ciencias sociales, que puedan continuar con los trabajos de investigación sobre medicina tradicional en el tratamiento de enfermedades, e invitar a los estudiantes de las carreras de ciencias de la salud, como medicina, biología, química, para sumarse al estudio y así tener mayores alcances sobre estas prácticas milenarias.



REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Aguilar, H. (2014). Medicina herbolaria: Remedios viejos para males nuevos. *Horizonte Sanitario*, 13(3), 221-222. <https://www.redalyc.org/pdf/4578/457845147001.pdf>
- Albán, J., & Vaca, D. (2018). “Análisis comparativo de: cosmovisión, y representaciones sociales del mal de aire en la ciudad de Pujilí (Hospital Rafael Ruiz) y Esmeraldas (Hospital Delfina Torres de Concha) con pacientes en zonas rurales, en relación con la medicina occidental. [Tesis de licenciatura]. Pontificia Universidad Católica del Ecuador. Repositorio de tesis de grado y posgrado. <http://repositorio.puce.edu.ec/handle/22000/15205>
- Álvarez, J. (2021). Curanderos míticos de la Ribera de Navarra. *Pregón siglo 21* (61), 34-36. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8277202>
- Apaza, R. (2020). Repensar la antropología de la salud. Una perspectiva crítica e intercultural en el altiplano de Puno,Peru. *Revista de Pensamiento Crítico Aymara*, 2(2),62-78.
- Browman, L. (2004). Tierras comestibles de la Cuenca del Titicaca: Geofagia en la prehistoria boliviana. *Estudios atacameños*(28), 133-141. <http://dx.doi.org/10.4067/S0718-10432004002800011>
- Cabieses, F. (1993). Apuntes de medicina tradicional: la racionalización de lo irracional. *Portal Regional da BVS*. <https://pesquisa.bvsalud.org/portal/resource/pt/lil-179554>
- Calderón, A., Calderon, J., & Mamani, A. (2021). Percepción cultural del “embarazo y parto”, en las comunidades campesinas del distrito Ayaviri-Puno. *Investigación*



Valdizana, 15(3), 161–169. <https://doi.org/10.33554/riv.15.3.1103>

- Camasca, C. (2020). El curaca camasca: el curanderismo ancestral de sus descendientes parte i. *Revista De Investigación Multidisciplinaria CTSCAFE*, 4(11), 58-79.
- Campos, M., Mejía, E., & Vargas, S. (2019). Significados en torno a la salud desde la práctica de la medicina tradicional: Una contribución a la formación de profesionales en psicología para el diálogo intercultural. *Revista Iberoamericana de Psicología.*, 12(1), 49-60. <https://doi.org/10.33881/2027-1786.rip.12105>
- Cardona, J. (2012). Sistema médico tradicional de comunidades indígenas Emberá-Chamí del Departamento de Caldas-Colombia. *Revista de salud pública*, 14(4), 630-643. <https://www.scielosp.org/article/rsap/2012.v14n4/630-643>
- Castaldo, M. (2004). Susto o espanto: En torno a la complejidad del fenómeno. *Dimensión antropológica*, 23(3), 29-67.
- Castillo, B. (2012). *Medicina tradicional entre los indígenas de Izalco, Sonsonate, El Salvador*. Universidad Tecnológica de El Salvador. <http://hdl.handle.net/11298/1005>
- Chambilla, J. (2018). *Uso de la medicina tradicional en el proceso de parto y puerperio en el centro poblado de thunco acora*. [Tesis de licenciatura, Universidad Nacional del Altiplano]. http://repositorio.unap.edu.pe/bitstream/handle/UNAP/8730/Chambilla_Condori_Judith.pdf?sequ
- Chávez, A. (2021). La “brujería” en Tonalá: Reconceptualización de la medicina tradicional, la alternativa y el curanderismo. *Psicología UNEMI*, 5(9), 85-95. <https://doi.org/10.29076/issn.2602-8379vol5iss9.2021pp85-97p>



- Chávez-Rodríguez., & Córdova, P. (2021). Uso y percepción de la medicina tradicional, la alternativa y el curanderismo en migrantes indígenas. *Tempus Psicológico*, 2(1), 213-230. <https://doi.org/10.30554/tempuspsi.2.1.2606.2019>
- Chiriboga, J. (2017). Etnobotánica y sistemas tradicionales de salud en ecuador. *Revista Etnobiología.*, 15(3), 79-88.
- Cutipa, J. (2019). Ritualidad andina en el tratamiento de enfermedades culturales en el barrio ricardo palma de la ciudad de puno. *Cuestiones de sociología*, 8(1), 33-48.
- Dranguet, D., Rodríguez, M., & García, Y. (2021). Plantas medicinales con propiedades antidiabéticas. *Artemisa; I Jornada Científica de Farmacología y Salud.*, <https://farmasalud2021.sld.cu/index.php/farmasalud/2021/paper/view/269>
- Duarte,G.(2008). Definición de Medicina. <https://www.definicionabc.com/ciencia/medicina.php>
- Espinoza, A. (2002). Antropología andina supervivencia de la medicina tradicional. *Situa*, (1-2), 13-17. doi:<https://doi.org/10.51343/si.v20i10.166>
- Fagetti, A. (2011). Fundamentos de la medicina tradicional mexicana. *Saberes colectivos y diálogo de saberes en México*, 2(2), 137-151.
- Fernández, G. (2001). Testimonio kallawayaya medicina indígena en la ciudad de la paz Bolivia.*Asclepio.*,53(1),245–280. <https://doi.org/10.3989/asclepio.2001.v53.i1.179>
- Gamarra, J., & Lazo, M. (2021). *Actividades desarrolladas por las vendedoras de hierbas medicinales del mercado de abastos de San Pedro Cusco en el contexto de la pandemia COVID–19 en el año 2020*. [Tesis de licenciatura, Universidad



Nacional de San Antonio Abad del Cusco].

<http://hdl.handle.net/20.500.12918/6239>

Garzón, O. (2018). Medicina tradicional, alternativa y terapias no convencional en el mercado terapéutico. [Tesis de doctorado, Universidad Nacional de Colombia].

<https://repositorio.unal.edu.co/handle/unal/69215?show=full>

Gavilán, V. (2011). La sociedad y la cultura andina contemporánea: Estudio de los saberes para la salud y la enfermedad en los pueblos originarios del norte de Chile. *Revista De Indias*, 71(252), 571–600. <https://doi.org/10.3989/revindias.2011.019>

Gualima, R. (2021). La enfermedad en las comunidades ashéninkas el susto y el choque de

aire. Amazonía Peruana(34), 79-98.

doi:<https://doi.org/10.52980/revistaamazonaperuana.vi34.259>

Gubler, R. (1996). El papel del curandero y la medicina tradicional en Yucatán. *Alteridades*, 6(12), 11-18. <https://www.redalyc.org/pdf/747/74711374003.pdf>

Heinrich, R., Alarcón, M., Santayana, C., Priestley, R., & Morales, M. (2015). Medicinal and local food plants in the south of Alava(Basque Country, Spain). *Journal of Ethnopharmacology*, 176, 207-224. <https://doi.org/10.1016/j.jep.2015.10.022>

Hijuelo, Y. (2013). Etnobótica y medicina herbolaria. *Batey: Revista Cubana de Antropología Sociocultural.*, 3(3), 84-89.

<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5149888>

Huamantupa, I., Cuba, M., Urrunaga, R., Paz, E., Ananya, N., Callalli, M., N., Pallqi, & Coasaca, H. (Diciembre de 2011). Riqueza, uso y origen de plantas medicinales

expandidas en los mercados de la ciudad del Cusco. *Revista peruana de biología*, 18(3), 283 - 291. <http://www.scielo.org.pe/pdf/rpb/v18n3/a04v18n3.pdf>



- Jurado, R. (2021). Protección de la propiedad intelectual de la medicina tradicional de los pueblos indígenas. *Revista científica Sobre Diversidad Cultural*, 5(5), 57-73.
<http://dx.doi.org/10.30827/modulema.v5i0.20942>
- Laurell, C. (1982). La Salud-Enfermedad como proceso social. *Revista latinoamericana de Salud*, 2(1), 7-25. https://v-assets.cdns.w.com/fs/Root/ds0hb-UNIDAD_1_Laurell_2.pdf
- Lima, Y., Guzmán, V., López, Y., & Satchwell, R. (2019). La medicina tradicional herbolaria en los sistemas de salud. *Humanidades Médicas*, 19(1), 201-218.
<https://www.medigraphic.com/cgi-bin/new/resumen.cgi?IDARTICULO=86576>
- Mamami, D. (2013). Medicina tradicional aimara-Perú. *Revista de Investigación en Comunicación y Desarrollo*, 4(1), 46-56.
<https://mail.comunicacionunap.com/index.php/rev/article/view/40>
- Mancosu, P. (2020). La enfermedad del susto: Identidad y discurso crítico desde los Andes. *Altre Modernita*, 24(11), 268-284. <https://air.unimi.it/handle/2434/798358>
- Menendez, E. (1994). La enfermedad y la curación. ¿Qué es medicina tradicional? *Alteridades*, 4(7), 71-83. <https://www.redalyc.org/pdf/747/74711357008.pdf>
- Morales, C., & Fernando, J. (2010). *La Medicina Tradicional Andina: Su importancia y vigencia entre los pobladores del distrito de sibayo, provincia de caylloma-Arequipa 2018*. [Tesis de licenciatura, Universidad Nacional de San Agustín de Arequipa]
<http://repositorio.unsa.edu.pe/bitstream/handle/UNSA/7059/ANmochfj.pdf?sequence=1&isAll>
- Mujica, L. (2019). *Ukunchik: La naturaleza del cuerpo y la salud en el mundo andino*.



[Tesis de doctorado, Pontificia Universidad Católica del Perú].

[https://repositorio.pucp.edu.pe/index/bitstream/handle/123456789/170911/Luis
%20Mujica%20-%20UKUNCHIK.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://repositorio.pucp.edu.pe/index/bitstream/handle/123456789/170911/Luis%20Mujica%20-%20UKUNCHIK.pdf?sequence=1&isAllowed=y)

Organizacion Mundial de la Salud. (2002). Estrategia de la OMS sobre medicina tradicional. <https://iris.who.int/bitstream/handle/10665/67314/?sequence=1>

Pardo, A. (1997). ¿Qué es la salud? *Revista de Medicina de la Universidad de Navarra*, 41(2), 74-79. <https://revistas.unav.edu/index.php/revista-de-medicina/article/view/6870>

Pariona, W., & Icochea, G. (2018). Medicina tradicional, símbolos y parafernalia en tratamiento de males mentales en dos distritos de Ayacucho 2017. *Alteritas, Revista de Estudios Socioculturales Andino Amazónicos.*, 8, 281 - 292. <https://doi.org/10.51440/unsch.revistaalteritas.2018.8.169>

Pariona-Cabrera. W., & Icochea-Martel. G. (2020). Illapa, dios del rayo. vida y salud en la cosmovisión andina, ayacucho–2018. *Revista de Estudios Socioculturales Andino Amazónicos.*(10), 197-202. <https://doi.org/10.51440/unsch.revistaalteritas.2020.10.32>

Pasto-Capuz, J., Francisco, J., & Blanco, R. (2019). *¿Quién cura y cómo cura? Tratamiento de la enfermedad en una comunidad rural de Ecuador. Cultura de los Cuidados*, 23(54), 244-254. <http://dx.doi.org/10.14198/cuid.2019.54.21>

Pelegrin, M. (2021). Si no tiene un chamán, no tiene una columna una proposición acerca de los especialistas andinos en la lectura de las hojas de coca. *Revista del Centro de Investigaciones Precolombinas anti*, 1(18), 45-61.

Peña, A. (1991). Justicia comunal en Calahuyo Sus Órganos de resolución de conflictos.



Allpanchis, 23(37), 269–303. <https://doi.org/10.36901/allpanchis.v23i37.831>

- Pierre, W. J. (2001). *La mundialización de la cultura*.
https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=7FWvvlWYQ0kC&oi=fnd&pg=PA4&dq=cultura+es&ots=DuTvDijCS8&sig=v9_dVpL6P6jMaQ1OuRgsKugFsM0#v=onepage&q=cultura%20es&f=false
- Prieto, S., Garrido, G., González, A., & Molina, J. (2004). Actualidad de la Medicina Tradicional Herbolaria. *Ciencias Biológicas*, 35(1), 19-36.
<https://www.redalyc.org/pdf/1812/181226086004.pdf>
- Przytomska, A. (2020). Concepto de cuerpo y persona: introducción a la ontología Q'eros desde la cordillera del Vilcanota, Perú. *Estudios Latinoamericanos*, 40, 159-192.
[:https://doi.org/10.36447/Estudios2020.v40.art7](https://doi.org/10.36447/Estudios2020.v40.art7)
- Ramírez, F., & Sánchez, J. (2020). Creencias y Prácticas de la Medicina Tradicional en la Comunidad de Tacoaleche. *revistas uaz.*, 2(2), 132-145.
<https://revistas.uaz.edu.mx/index.php/MemUni/article/view/805>
- Ramírez, L. (2021). Medicina tradicional y arte popular en el Perú. *Investigaciones Sociales.*, 45, 243-256. <https://doi.org/10.15381/is.n45.21391>
- Rebolledo, J., Chilo, F., & Castañeda, J. (2022). El saber ancestral desde la escuela, plantas medicinales para las desarmonías propias. *Revista Ciencia Agraria*, 1(3), 28-42. <https://doi.org/10.35622/j.rca.2022.03.003>
- Rodríguez, L. (28 de Setiembre de 2008.). "Factores sociales y culturales determinantes en salud: la cultura como una fuerza para incidir en cambios en políticas de salud sexual y reproductiva." *Congresso da Associação Latino Americana de População*. <https://d1wqtxts1xzle7.cloudfront.net/31683303/2.6->



libre.pdf?1392355366=&response-content-
disposition=inline%3B+filename%3DFactores_Sociales_y_Culturales_Determin
a.pdf&Expires=1697233336&Signature=PS491xlHfsQlsQzrWXuAJecDEP5nlG
0G4z2JieG8iODmH5vqJfRSIny66~

Rodríguez, J. (2020). *Diagnóstico y caracterización del "susto" como síndrome cultural en pobladores del distrito de Mórrope, región Lambayeque, 2018*. [Tesis de licenciatura, Universidad señor de sipan] <https://hdl.handle.net/20.500.12802/7224>

Sass, L., & Alvarez, E. (2022). El alma y los desórdenes mentales: algunas reflexiones sobre curanderismo p'urhépecha. *Teoría y Crítica de la Psicología*, 18, 139-150. <http://www.teocripsi.com/ojs/index.php/TCP/article/view/401>

Soru, F., Boris, D., Carreras, X., & Duero, G. (2012). Creencias populares sobre la salud, la enfermedad y su tratamiento. *Anuario de Investigaciones de la facultad de psicología*, 1(1), 94-115. <https://revistas.unc.edu.ar/index.php/aifp/article/view/2901>

Tello, G., Flores, M., & Gómez, V. (2019). Uso de las plantas medicinales del distrito de quero, Jauja. *Ecología Aplicada*, 18(1), 12-20. <http://dx.doi.org/10.21704/rea.v18i1.1301>

Tinitana, F., Rios, M., & Benavides, J. (2016). Medicinal plants sold at traditional markets. *Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine*, 12, 2-18. doi:10.1186/s13002-016-0100-4

Urbina, F. (2019). Notas sobre un relato de curanderismo de la gente de Murui. *Boletín De Antropología*, 6(21), 161-197. <https://doi.org/10.17533/udea.boan.337272>



- Valdizán, H., & Maldonado, A. (1922). *La medicina popular peruana: (Contribución al folklore médico del Perú)*.
- Valencia, D. (2018). *Interculturalidad en relación al uso de la medicina*. [Tesis de licenciatura, Universidad Nacional del Altiplano Puno].
http://tesis.unap.edu.pe/bitstream/handle/UNAP/10951/Delmia_Socorro_Valencia_Blanco.p
- Valencia, N. (1999). *La pachamama : revelación del Dios creador*.
https://digitalrepository.unm.edu/abya_yala/114
- Vilca, L., & Bugallo, M. (2011). Cuidando el ánimo: salud y enfermedad en el mundo andino (puna y quebrada de jujuy, argentina). *Nuevo Mundo*.
<https://doi.org/10.4000/nuevomundo.61781>



ANEXOS



ANEXO 1: Instrumento de investigación



UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

ESCUELA PROFESIONAL DE ANTROPOLOGIA



GUION DE ENTREVISTAS SEMIESTRUCTURADAS

Código:

Edu Elvis Ortiz Ccuno, autor del proyecto de investigación titulado “**MEDICINA TRADICIONAL EN EL TRATAMIENTO DEL SUSTO EN LA COMUNIDAD DE PRIMER CHIMPA JHALLAPISI-AZÁNGARO**”, está llevando a cabo esta entrevista como parte de su investigación en la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi-Azángaro. Se Agradece de antemano la participación de los pobladores, ya que la información recabada en dicha entrevista es estrictamente confidencial y con fines académicos.

INFORMACION GENERAL

Nombre del entrevistado _____

Edad _____

Sexo _____

Nivel de estudios _____

Ocupación _____

Idioma que habla _____



PERCEPCIÓN DE SALUD-ENFERMEDAD EN LA COMUNIDAD

Objetivo N° 1: Describir la percepción de salud-enfermedad en la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi.

¿Qué es la salud?

¿Qué tengo que hacer para tener buena salud?

¿Por qué se perdería la salud?

¿Qué es la enfermedad y a causa de que surge la enfermedad?

¿Qué enfermedades se pueden tratar con estas plantas?

¿Se puede hacer frotaciones con estas plantas medicinales? ¿cómo los preparo?



¿Qué hierbas son buenas para tratar enfermedades de los órganos?

PARTICULARIDADES DE LA MEDICINA TRADICIONAL

Objetivo N° 2: Analizar las particularidades de la medicina tradicional en la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi

¿Qué plantas medicinales hay en la comunidad? ¿para qué son bueno?

¿Como clasifican las plantas medicinales en la comunidad?

¿Qué plantas usted toma y para qué?

¿La carne de culebra para qué es bueno? ¿qué enfermedades cura?



¿La carne del zorrino para qué es bueno?

¿Qué animales más son buenos para curar alguna enfermedad?

¿Para qué es bueno el chak'o?

¿La cal es bueno para curar alguna enfermedad?

¿Qué elementos minerales más son buenos para curar alguna enfermedad?

TRATAMIENTO DE LAS ENFERMEDADES DEL “SUSTO” REALIZADAS POR EL CURANDERO

Objetivo N° 3: Explicar el proceso de tratamiento terapéutico de las enfermedades del “susto” por el “curandero” en la comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi.

¿Cómo se forma un curandero en la comunidad?



¿Qué enfermedades puede curar el curandero?

¿Cómo se les llama también a los curanderos?

¿Qué es el susto?

¿El susto tiene que ver con el alma? ¿Por qué?

¿El susto puede matar a una persona? ¿por qué?

¿Por qué te enfermas del susto?



¿En qué lugares de la comunidad me puedo asustar? ¿por qué son malos lugares?

¿Qué horas y días son malos? ¿Y por qué?

¿Qué síntomas tengo cuando tengo susto?

¿Como se realiza el diagnóstico del susto?

¿Qué es la lectura de coca?

¿Como se extiende la coca para ojear?



¿Qué plantas y cosas te pide el curandero para curar el susto?

¿Se utiliza animales vivos para curar el susto?

¿El curandero en que días se la semana suele curar al enfermo?

¿A qué hora viene el curandero para curar a del susto? ¿Y qué es lo que hace primero?

¿Porque tienen que tener un acompañante?

¿Qué plantas mezcla el curandero?

¿A qué hora se empieza a curar al enfermo del susto? ¿cómo te curan?



¿Hasta qué hora se queda el curandero?

¿Dónde se bota el susto, porque tiene que llevarse el curandero?

¿Porque no debe venir alguna familiar al día siguiente?

¿qué pasa si regresa el susto al paciente?

¿Cuántos días tienen que cuidarse el paciente?

OBSERVACIONES DEL ESTREVISTADO



Fecha: _____

Nombre y apellido: _____



ANEXO 2. Fichas historias de vida

TITULO.....

Nombres y Apellidos:

Sector: Edad:

Fecha y Hora:

ANEXO 3. Panel fotográfico

Figura 34.

La imagen visualiza la entrevista realizado con el señor Máximo.



Figura 35.

La imagen visualiza la entrevista con el señor Feliciano y su esposa Eugenia.



Figura 36.

La imagen visualiza la entrevista realizada a la señora Filomena.



Figura 37.

La imagen visualiza la entrevista a la señora Celia en su domicilio.



Figura 38.

La imagen visualiza la entrevista con el señor Víctor en su domicilio.

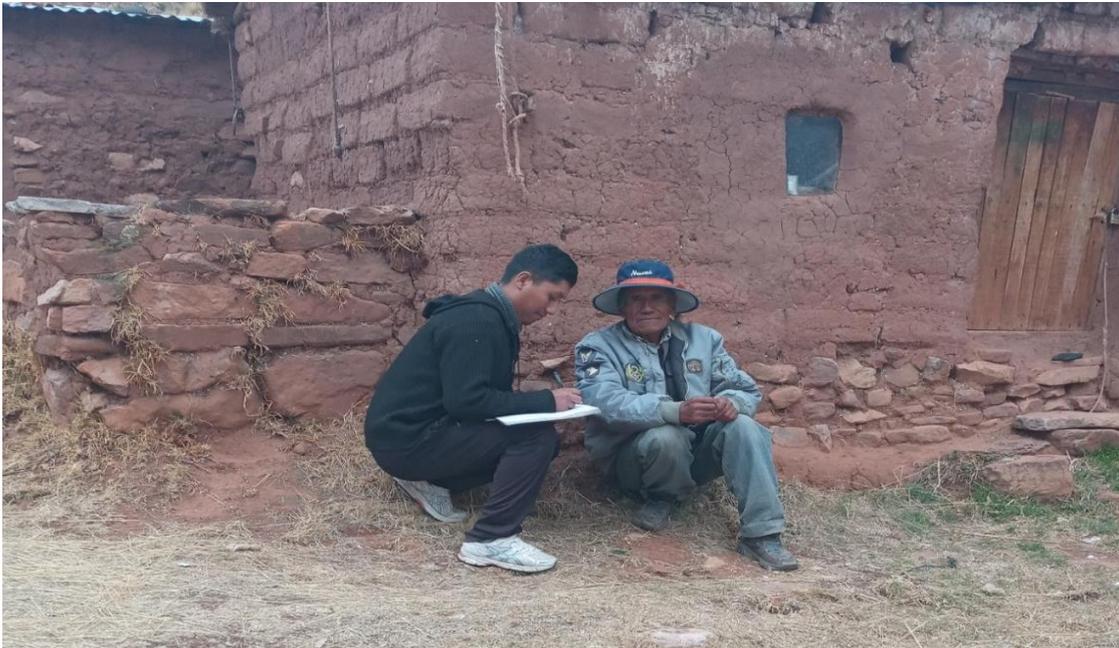


Figura 39.

La imagen muestra la entrevista con el señor Julián curandero de la comunidad.



Figura 40.

Se visualiza al señor Julián en el preciso momento donde ojea la coca.



Figura 41.

En la imagen se aprecia un puquio de los muchos que hay en la comunidad.

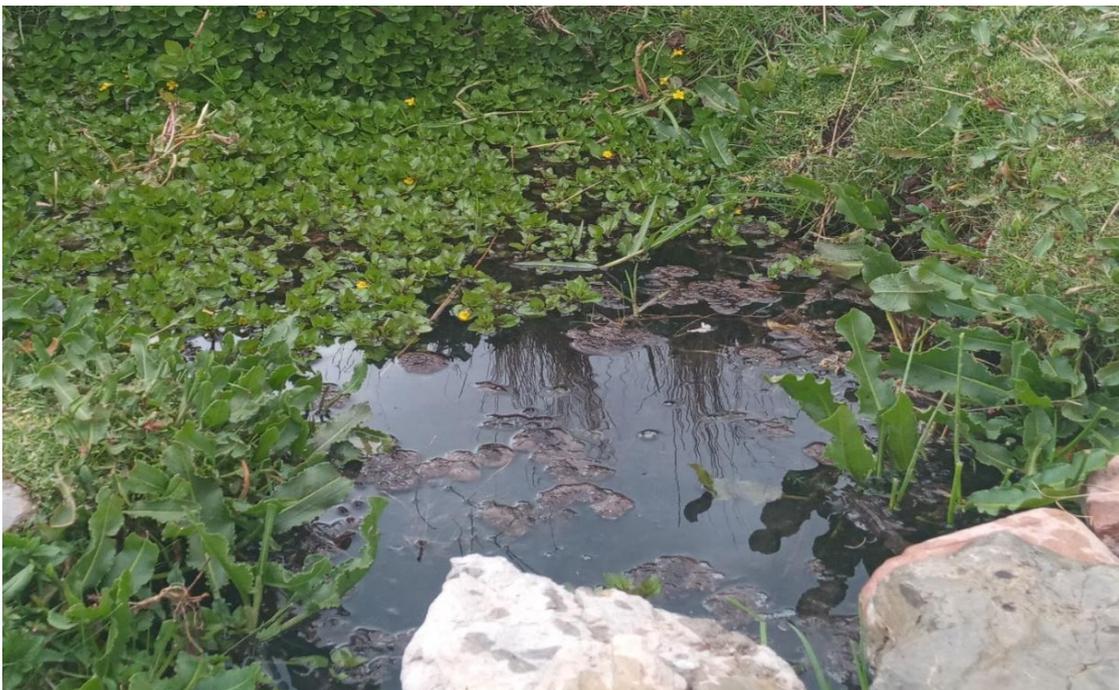


Figura 42.

Se aprecia un hueco similar a un túnel poseedora de mitos en la comunidad.



Figura 43.

La poca accesibilidad para el recojo de las plantas para la cura del susto.





DECLARACIÓN JURADA DE AUTENTICIDAD DE TESIS

Por el presente documento, Yo Edu Elvis Ortiz Curo
identificado con DNI 73896237 en mi condición de egresado de:

Escuela Profesional, Programa de Segunda Especialidad, Programa de Maestría o Doctorado

ANTROPOLOGÍA

informo que he elaborado el/la Tesis o Trabajo de Investigación denominada:
" Medicina Tradicional en el Tratamiento del Susto en la
Comunidad de Primer chimpa Jhallapisi - Azángaro "

Es un tema original.

Declaro que el presente trabajo de tesis es elaborado por mi persona y **no existe plagio/copia** de ninguna naturaleza, en especial de otro documento de investigación (tesis, revista, texto, congreso, o similar) presentado por persona natural o jurídica alguna ante instituciones académicas, profesionales, de investigación o similares, en el país o en el extranjero.

Dejo constancia que las citas de otros autores han sido debidamente identificadas en el trabajo de investigación, por lo que no asumiré como tuyas las opiniones vertidas por terceros, ya sea de fuentes encontradas en medios escritos, digitales o Internet.

Asimismo, ratifico que soy plenamente consciente de todo el contenido de la tesis y asumo la responsabilidad de cualquier error u omisión en el documento, así como de las connotaciones éticas y legales involucradas.

En caso de incumplimiento de esta declaración, me someto a las disposiciones legales vigentes y a las sanciones correspondientes de igual forma me someto a las sanciones establecidas en las Directivas y otras normas internas, así como las que me alcancen del Código Civil y Normas Legales conexas por el incumplimiento del presente compromiso

Puno 10 de Enero del 2024

FIRMA (obligatoria)



Huella



AUTORIZACIÓN PARA EL DEPÓSITO DE TESIS O TRABAJO DE INVESTIGACIÓN EN EL REPOSITORIO INSTITUCIONAL

Por el presente documento, Yo Edu Elvis Ortiz Cuno
identificado con DNI 73896237 en mi condición de egresado de:

Escuela Profesional, Programa de Segunda Especialidad, Programa de Maestría o Doctorado

ANTROPOLOGÍA

informo que he elaborado el/la Tesis o Trabajo de Investigación denominada:

“Medicina Tradicional en el Tratamiento del Gusto en la
Comunidad de Primer Chimpa Jhallapisi - Azángaro

para la obtención de Grado, Título Profesional o Segunda Especialidad.

Por medio del presente documento, afirmo y garantizo ser el legítimo, único y exclusivo titular de todos los derechos de propiedad intelectual sobre los documentos arriba mencionados, las obras, los contenidos, los productos y/o las creaciones en general (en adelante, los “Contenidos”) que serán incluidos en el repositorio institucional de la Universidad Nacional del Altiplano de Puno.

También, doy seguridad de que los contenidos entregados se encuentran libres de toda contraseña, restricción o medida tecnológica de protección, con la finalidad de permitir que se puedan leer, descargar, reproducir, distribuir, imprimir, buscar y enlazar los textos completos, sin limitación alguna.

Autorizo a la Universidad Nacional del Altiplano de Puno a publicar los Contenidos en el Repositorio Institucional y, en consecuencia, en el Repositorio Nacional Digital de Ciencia, Tecnología e Innovación de Acceso Abierto, sobre la base de lo establecido en la Ley N° 30035, sus normas reglamentarias, modificatorias, sustitutorias y conexas, y de acuerdo con las políticas de acceso abierto que la Universidad aplique en relación con sus Repositorios Institucionales. Autorizo expresamente toda consulta y uso de los Contenidos, por parte de cualquier persona, por el tiempo de duración de los derechos patrimoniales de autor y derechos conexos, a título gratuito y a nivel mundial.

En consecuencia, la Universidad tendrá la posibilidad de divulgar y difundir los Contenidos, de manera total o parcial, sin limitación alguna y sin derecho a pago de contraprestación, remuneración ni regalía alguna a favor mío; en los medios, canales y plataformas que la Universidad y/o el Estado de la República del Perú determinen, a nivel mundial, sin restricción geográfica alguna y de manera indefinida, pudiendo crear y/o extraer los metadatos sobre los Contenidos, e incluir los Contenidos en los índices y buscadores que estimen necesarios para promover su difusión.

Autorizo que los Contenidos sean puestos a disposición del público a través de la siguiente licencia:

Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional. Para ver una copia de esta licencia, visita: <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

En señal de conformidad, suscribo el presente documento.

Puno 10 de Enero del 2024

FIRMA (obligatoria)



Huella